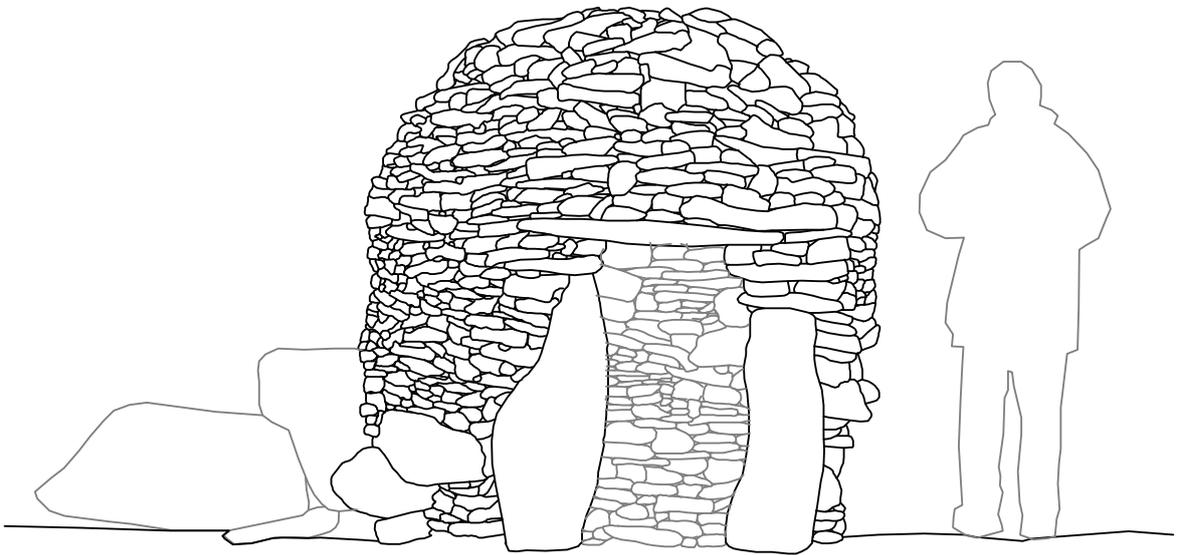


# PAREDES, PAREDONES Y CASALES EN BERMILLO DE SAYAGO.

ARQUITECTURA LOW - TECH



ALUMNO: Paula Escalero Canelas

TUTOR: Félix Jové Sandoval

SEPTIEMBRE 2020



UNIVERSIDAD DE VALLADOLID



GRADO EN FUNDAMENTOS DE LA ARQUITECTURA

TRABAJO FIN DE GRADO

ARQUITECTURA LOW TECH

# PAREDES, PAREDONES Y CASALES EN BERMILLO DE SAYAGO

ALUMNO: Paula Escalero Canelas

TUTOR: Félix Jové Sandoval

SEPTIEMBRE 2020



*A mis padres Alejandro y Pilar y a mi hermano Sergio por estar siempre ahí animándome*

*A mi tutor Félix por guiarme y ayudarme a realizar este trabajo tan personal*

*De nuevo a mi padre por enseñarme los rincones que tanto conoce sin los cuales este trabajo no  
habría podido realizarse*

*A mis abuelos Antonia y Manuel y a Jesús Santiago por trasmitirme sus conocimientos  
y dedicarme su tiempo*

*A Guillermo por su paciencia y la calma que me ha aportado con este trabajo y con  
el resto de la carrera*



## RESUMEN

El objetivo de este trabajo es conocer más a fondo la arquitectura popular de una parte de la comarca sayaguesa, concretamente la de Bermillo de Sayago.

Esta arquitectura encaja con los principios del *low - tech* en cuanto a la construcción con pocos recursos baja tecnología aprovechando los sistemas eficaces del pasado y juntándolos con los actuales.

En este caso de estudio, la arquitectura surge como respuesta a problemas concretos en momentos determinados de la historia de una sociedad rural que necesitaba tanto cobijo en sus largas jornadas como lugares para guardar el ganado y delimitar el terreno. En aquel momento, la piedra jugaba un papel muy importante debido a que todo el territorio se asienta sobre un batolito de granito, que fue una gran fuente de material para todas las construcciones populares.

En primer lugar, se pone en contexto todo el territorio sayagués ya que posee características generales que engloban el caso de estudio como el clima, la vegetación...

En segundo lugar, se exponen tres ejemplos de arquitecturas localizadas en Bermillo: el paisaje del cortineo, los casales y los paredones.

Por último, se presenta una serie de vocabulario típico de la zona, en algunos casos perdido.

## PALABRAS CLAVE

Arquitectura tradicional

Mampostería en seco

Bermillo de Sayago

Paredes, paredones y casales



## ABSTRACT

The aim of this paper is to know more about the popular architecture of a part of Sayago specifically Bermillo de Sayago.

This architecture fits with the *low - tech* principles in terms of low-tech construction leveraging the effective systems of the past and bringing them together with the current ones.

In this case study, the architecture rises up as a response for specific problems at certain points of the history about a rural society which needed both shelter for his long working days and places to keep the cattle and to demarcate the land. At that time, the stone played an important role as the whole territory sits on a granite batolith which was a great source of material for all popular constructions.

First of all, the entire Sayagues territory is put into context as it has general characteristics that encompass the case study such as climate, vegetation...

Secondly, three examples of architectures located in Bermillo are exhibited: the landscape of the cortineo, the casales and the paredones.

Finally, a series of typical vocabulary, in some cases lost, is presented.

## KEYWORDS

Traditional architecture

Dry stone

Bermillo de Sayago

Paredes, paredones y casales



## Índice

<b>1. ARQUITECTURA TRADICIONAL DENTRO DEL CONCEPTO LOW-TECH .....</b>	<b>7</b>
<b>2. LA COMARCA DE SAYAGO: LOCALIZACIÓN E HISTORIA .....</b>	<b>9</b>
2.1 Rasgos geológicos en Sayago .....	10
2.2 Municipios .....	11
2.3 Demografía .....	13
2.4 Comunicaciones y transporte .....	14
2.4.1 Antiguamente .....	14
2.4.2 Actualidad .....	16
2.5 Clima .....	16
2.5.1 Temperaturas .....	16
2.5.2 Lluvias .....	17
2.5.3 Vientos .....	17
2.6 Vegetación .....	18
2.6.1 Natural .....	18
2.6.2 Cultivos .....	19
2.7 Hidrografía .....	19
2.8 Costumbres populares .....	20
2.8.1 Habla sayaguesa .....	20
2.8.2 Trabajos a prestación personal .....	21
2.8.3 La indumentaria sayaguesa .....	22
<b>3. BERMILLO DE SAYAGO. LA LOCALIDAD .....</b>	<b>23</b>
<b>4. LA ARQUITECTURA DE PAREDES, PAREDONES Y CASALES EN BERMILLO DE SAYAGO .....</b>	<b>25</b>
4.1 Paredes .....	25
4.1.1 El paisaje del cortineo .....	26
4.1.2 Elementos que forman las paredes .....	27
4.1.3 Tipos de paredes .....	28
4.1.4 Proceso de construcción de las paredes .....	28
4.1.5 Tipos de entradas .....	29
4.2 Paredones .....	30
4.3 Casales o casetas de pastores .....	32
4.3.1 Casal de las Olvidas .....	33
4.3.2 Casal de Gandullo .....	35

4.3.3 Casales ruta el Sardón .....	36
4.3.4 Casal Peña el Gato .....	39
4.3.5 Casal de Pera Vade .....	41
4.3.6 Casal ruta La Viña .....	43
4.3.7 Casal de Abertonal .....	44
4.3.8 Casal del Vallancho .....	46
4.3.9 Casal del Cuadrazal .....	47
4.3.10 Casal de Valluengo .....	49
<b>5. CASETAS EN HUERTOS .....</b>	<b>51</b>
<b>6. HABLA SAYAGUESA .....</b>	<b>53</b>
<b>7. CONCLUSIONES .....</b>	<b>55</b>
<b>8. BIBLIOGRAFÍA .....</b>	<b>57</b>
<b>9. ANEXO .....</b>	<b>59</b>
9.1 Casal de las Olvidas .....	59
9.2 Casal de Gandullo .....	60
9.3 Casales Ruta el Sardón .....	61
9.4 Casal Peña el Gato .....	63
9.5 Casal Pera Vade .....	64
9.6 Casal Ruta la Viña .....	65
9.7 Casal de Abertonal .....	66
9.8 Casal de Vallancho .....	67
9.9 Casal del Cuadrazal .....	68
9.10 Casal de Valluengo .....	69
<b>10. ÍNDICE DE GRÁFICAS, TABLAS Y FIGURAS .....</b>	<b>71</b>

## 1. ARQUITECTURA TRADICIONAL DENTRO DEL CONCEPTO LOW-TECH

Hablamos de arquitectura low - tech para referirnos a aquellas construcciones que utilizan recursos naturales y poca tecnología, siendo posible un nulo o muy bajo impacto ambiental, por lo que forman parte de lo que hoy conocemos como construcciones ecológicas.

Estas construcciones low - tech se basan en utilizar elementos y materiales de la zona empleando la tecnología de la que se dispone en cada lugar, con formas de construir fácilmente repetibles y conocimientos simples, utilizando y ajustando técnicas del pasado a lo que hoy se necesita y, que además cooperen con otras soluciones constructivas.

Este tipo de arquitectura busca dar respuesta al problema que ha generado la construcción de nuevos edificios en los que no se tiene en cuenta el impacto ambiental que producen. En este sentido, es importante tener en cuenta el transporte de materiales de un lugar a otro.

Antiguamente, la mayoría de las construcciones se realizaban con materiales locales ya que no se disponía de suficiente tecnología como para transportar tanto material a lugares muy lejanos, lo que llevó a la aparición de técnicas que permitían construir en cada lugar acorde a sus condiciones y a sus propios materiales. Pero hoy en día esto no es así, pudiendo construir un edificio en cualquier lugar con el material que se desee.

Es importante no olvidar las técnicas constructivas del pasado que pueden seguir funcionando actualmente, ya que a medida que han aparecido avances y nuevas formas de construir, se han ido perdiendo las antiguas. Como dice Zelikowicz (2013):

“Si hacemos un repaso de la historia de la arquitectura, puede parecer que se ha hecho *tabula rasa* para ignorar todo el conocimiento que se ha ido acumulando a lo largo de los siglos. No debemos olvidar de dónde venimos, porque las técnicas antiguas han funcionado en muchas construcciones”. (p. 10)

Esto no quiere decir que se tengan que dejar de utilizar las innovadoras técnicas actuales para volver a construir con técnicas pasadas sino juntar lo mejor de ambas, es decir, repasar las técnicas del pasado para conseguir construcciones cuya eficiencia siga siendo la actual, pero teniendo en cuenta el impacto ambiental que genera.

Estas construcciones terminan por ser también low - cost debido a los bajos costes de producción y low - environmental impact porque generan como ya se ha dicho, un bajo impacto ambiental.

Todo ello tiene relación con lo que se va a hablar en este trabajo sobre arquitectura tradicional, tratándose de construcciones cuya tecnología es tan simple como intuitiva en el momento de su ejecución, utilizando un único material abundante en la zona: la piedra granítica. Esto significa, que de no haber estado en este punto geográfico exacto o haberlo estado sin este material, la arquitectura se habría desarrollado de un modo totalmente diferente.

En el pasado no existían demasiadas opciones para el transporte de los materiales de unos lugares a otros por lo que era necesario aportar soluciones con los materiales existentes como es el caso de este trabajo en el que se explican y analizan arquitecturas tradicionales que son la respuesta a problemas concretos:

Por un lado, las paredes que surgen ante la necesidad de guardar los animales sin que se dispersen demasiado, de tal manera que el ganadero no necesite estar todo el tiempo vigilando lo que le permite realizar otras tareas diferentes y ahorrar tiempo. También servían para delimitar las propiedades de las personas.

Por otro lado, los paredones y los casaes aparecen como arquitectura de refugio siendo respuesta de los largos jornales que pasaban los ganaderos en el campo. En algunos casos están contruidos en medio del monte y en otros se encuentran resguardados por los árboles y algunas piedras sobre las que se apoyan. Existe también una diferencia en cuanto a su ubicación pues, algunas veces son de propiedad comunal encontrándose en el monte público, sin embargo, en ocasiones se encuentran dentro de las propias cortinas siendo de propiedad privada.

## 2. LA COMARCA DE SAYAGO: LOCALIZACIÓN E HISTORIA

La comarca de Sayago se sitúa al suroeste de la provincia de Zamora, en Castilla y León, ocupando una superficie de 1484 km<sup>2</sup>.

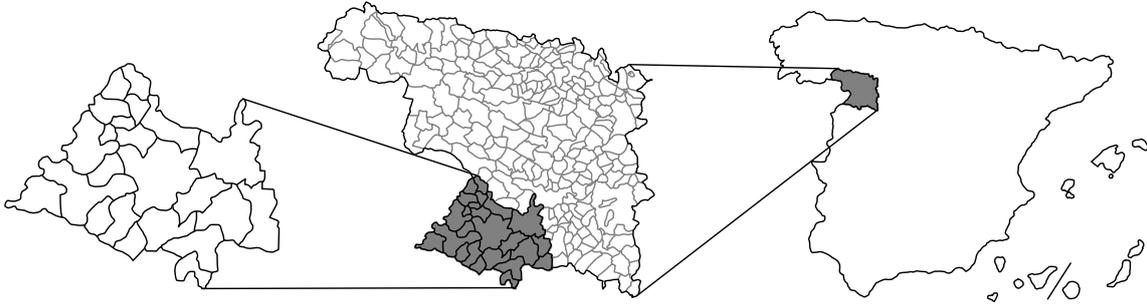


Figura 1. Localización de la comarca de Sayago. De izquierda a derecha los dibujos corresponden a Sayago, Zamora y España. Fuente: Elaboración propia.

No está muy clara la procedencia del nombre de "Sayago", aunque se puede dividir en dos partes "Say" y "ago". La primera puede venir de la palabra sayo o saya y la segunda fue utilizada en más lugares para establecer nombres de lugares. En el siglo XIII se empieza a reconocer el nombre en gran cantidad de textos escritos (del Brío y del Brío, 1989, p. 21-23).

Sayago limita por el Norte con las comarcas zamoranas de Alba y Aliste y por el Oeste con Portugal, ambos marcados de forma natural por el Río Duero; por el Este, limita con Tierra del Vino y por el Sur con Tierra de Ledesma (Salamanca) donde el límite es marcado por el Río Tormes y el embalse de Almendra.

Esta ubicación, que ha mantenido aislada la zona tanto de las comarcas zamoranas del norte como del país vecino, Portugal, ha traído consigo una gran conservación de cualidades propias del sitio como el paisaje granítico o la flora y la fauna. Por ello, y con intención de seguir conservándolo, se crea el parque natural de los Arribes del Duero.

El paisaje de este lugar permite entender en cierto modo la vida de las personas que lo han generado con el paso de muchos años y fruto de sus necesidades. Prada (2013) afirma:

" El valor pedagógico de los paisajes antiguos, paisajes culturales que muestran las huellas de prácticas cotidianas organizadas como *habitus*, tal es aún el caso de Tierra de Sayago, se fundamenta en las estructuras de carácter colectivo que expresan la verdadera función de habitar, a medio camino entre los condicionantes de un determinado contexto histórico socio-cultural y la creatividad, una interacción en el tiempo que determina las formas de entender y organizar el espacio vivido por una comunidad, el espacio o lugar antropológico, el territorio social. " (p. 867)

Cada día son menos las personas que trabajan las tierras, lo que hace que lentamente desaparezcan algunos símbolos que hoy hacen identificar estos paisajes.

La configuración del espacio agrario tiene mucho que ver con las formas de producción tradicionales. Como dice (Prada 2013, p.869) citado por (Cabo, 1956; Domínguez, 1996):

“Dentro de los modos de producción tradicionales se incluye el denominado “colectivismo agrario” de los pueblos sayagueses, una estructura socioeconómica tradicional apoyada en tareas agro pastoriles, tales como los sistemas de rotación de cultivos de “año y vez” o “al tercio” con la consiguiente partición del término en “hojas”, la siembra, la recolección y el aprovechamiento de pastos y monte de carácter comunal y el sistema de dehesas basado en el triple aprovechamiento de pastos, monte y pecuario”.

Esta situación es generada por el lugar geográfico en el que se encuentra la comarca.

## 2.1 Rasgos geológicos en Sayago

Cabe destacar que la comarca se asienta sobre un batolito granítico cuya estructura está formada por rocas ígneas conformadas en la parte más profunda de la corteza terrestre. Este batolito se formó en diferentes pulsaciones magmáticas que se reflejan en diferentes formas:<sup>1</sup>

- Granitos biotíticos porfídicos, constituyen la mayor parte del batolito.
- Tonalitas, dioritas y granodioritas, se encuentran en los bordes de la zona del batolito.
- Vaugneritas, se trata de rocas dioritas superficialmente diferentes.
- Rocas monzoníticas

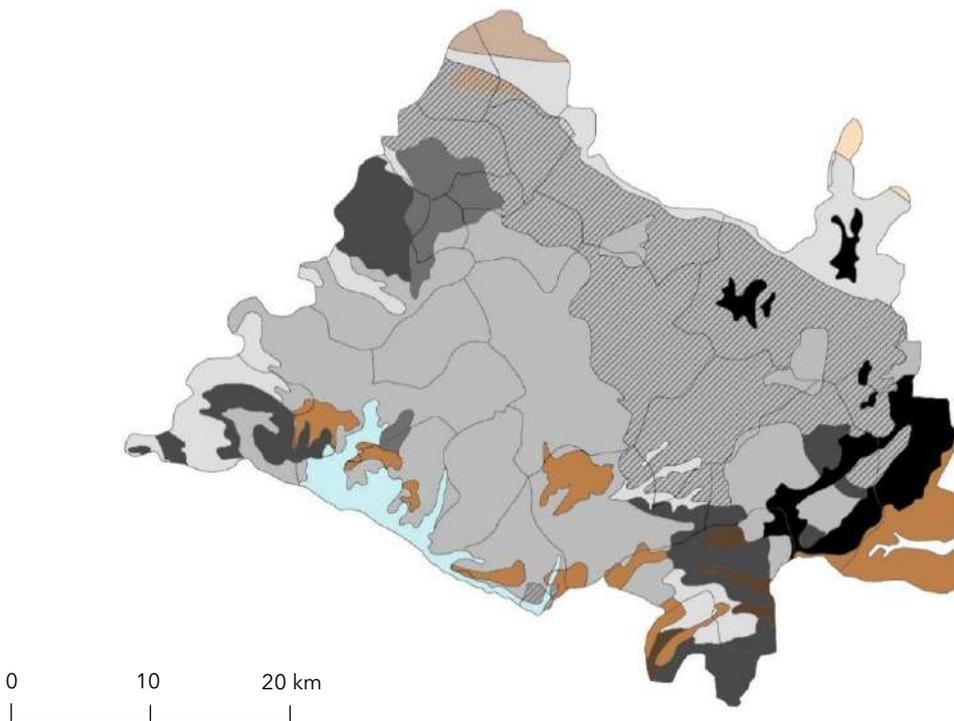


Figura 2: Mapa geológico de Sayago. Fuente: Visor cartográfico del IGME (Instituto Geológico y Minero de España). Elaboración propia.

<sup>1</sup> [http://www.rutasgeologicaszamora.es/comarcas/puntos\\_rutas/sayago/penillanura.html](http://www.rutasgeologicaszamora.es/comarcas/puntos_rutas/sayago/penillanura.html)

LEYENDA

	Granitos biotíticos con cordierita		Conglomerados, areniscas, lutitas, yesos y margas.
	Granitoides biotíticos y rocas básicas relacionadas.		Gneises glandulares, vulcanitas, porfiroides, ácidos y rocas vulcanosedimentarias.
	Esquistos, grauvacas, cuarcitas y conglomerados.		Cuarcitas y pizarras.
	Granitos y leucogranitos de dos micas		Conglomerados, brechas, areniscas, lutitas, calizas y yesos.
	Granitoides inhomogéneos y complejos migmatíticos.		Granitoides inhomogéneos y complejos migmatíticos.
	Granitoides calcoalcalinos y peraluminicos y/o ortogneis glandulares.		

Típicos son en esta zona los paisajes de piedras redondeadas resultado de la erosión de las rocas por donde el agua, al introducirse, produce el alisamiento y redondeamiento de las rocas.



Figura 3: Formación de las piedras redondeadas y separadas típicas en esta zona. Fuente: [http://www.rutasgeologicaszamora.es/comarcas/puntos\\_rutas/sayago/penillanura.html](http://www.rutasgeologicaszamora.es/comarcas/puntos_rutas/sayago/penillanura.html)

## 2.2 Municipios

En el centro de la comarca se encuentra el municipio de Bermillo de Sayago, que ha sido cabeza de partido hasta hace pocos años. Por ese motivo, hoy en día se encuentran la mayor parte de los servicios que abastecen a la comarca: bancos, mercados, asesorías, centro de salud, escuelas...

Bermillo de Sayago es la localidad principal del municipio con su mismo nombre del que también forman parte otras siete: Fadón, Fresnadillo, Gáname, Piñuel, Torrefrades, Villamor de Cadozos y Villamor de la Ladre.<sup>2</sup>

En total, hay 24 municipios algunos de los cuales incorporan pedanías llegando a un total de 59 núcleos de población si contamos la localidad de Argusino que fue anegada cuando se construyó la presa de Almendra.

<sup>2</sup> Datos recogidos de la página [www.terraduero.info/descubre/Bermillo-de-Sayago](http://www.terraduero.info/descubre/Bermillo-de-Sayago)

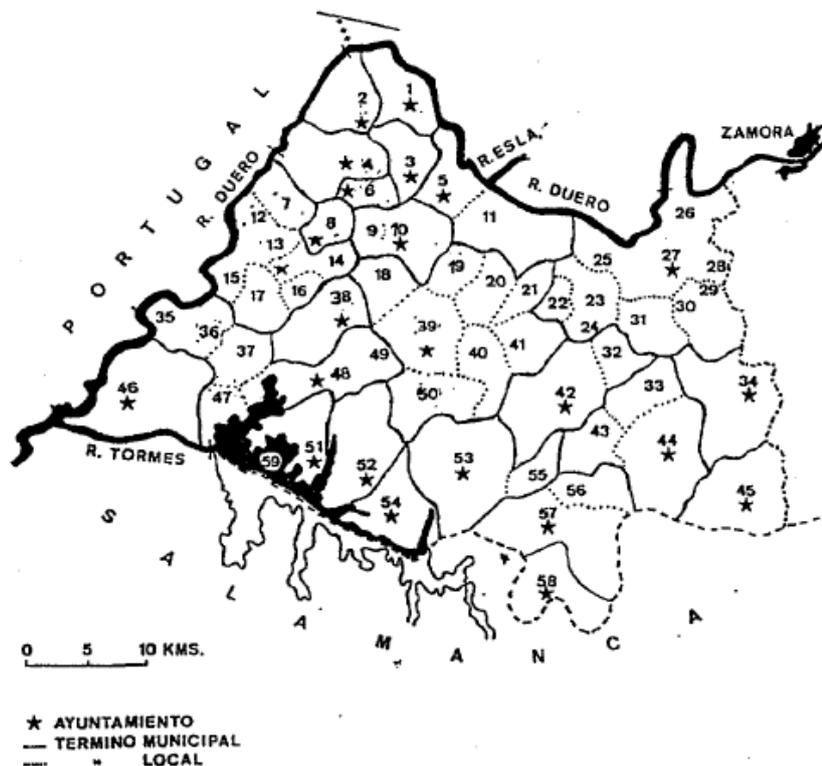


Figura 4. Municipios y localidades de la comarca de Sayago. Fuente: Prada Llorente, E. I. Tesis doctoral: "Sayago. Evolución histórica y proyección futura de su estructura territorial" 2001. Plano 2.5. Citado por Sánchez Gómez, 1993.

Lista de localidades de la comarca de Sayago: <sup>3</sup>

- |                             |                               |                                            |
|-----------------------------|-------------------------------|--------------------------------------------|
| 1. Villadepera              | 21. Fadón                     | 41. Piñuel                                 |
| 2. Villardiega de la Ribera | 22. Sogo                      | 42. Fresno de Sayago                       |
| 3. Moralina                 | 23. Malillos                  | 43. Figueruela de Sayago                   |
| 4. Torregamones             | 24. La Cernecina              | 44. Peñausende                             |
| 5. Moral de Sayago          | 25. Arcillo                   | 45. Mayalde                                |
| 6. Gamones                  | 26. San Román de los Infantes | 46. Fermoselle                             |
| 7. Badilla                  | 27. Pereruela                 | 47. Cibanal                                |
| 8. Argañín                  | 28. Pubblica de Campean       | 48. Villar del Buey                        |
| 9. Monumenta                | 29. Las Enillas               | 49. Pasariegos                             |
| 10. Luelmo                  | 30. La Tuda                   | 50. Villamor de Cadozos                    |
| 11. Abelón                  | 31. Sobradillo de Palomares   | 51. Salce                                  |
| 12. Cozcurrita              | 32. Mogátar                   | 52. Roelos                                 |
| 13. Fariza                  | 33. Tamame                    | 53. Almeida                                |
| 14. Tudera                  | 34. Cabañas de Sayago         | 54. Carbellino                             |
| 15. Mámoles                 | 35. Pinilla de Fermoselle     | 55. Escuadro                               |
| 16. Zafara                  | 36. Fornillos de Fermoselle   | 56. Viñuela de Sayago                      |
| 17. Palazuelo de Sayago     | 37. Formariz                  | 57. Alfaraz                                |
| 18. Villamor de la Ladre    | 38. Muga de Sayago            | 58. Moraleja de Sayago                     |
| 19. Fresnadillo             | 39. Bermillo de Sayago        | 59. Argusino (bajo el embalse de Almendra) |
| 20. Gáname                  | 40. Torrefrades               |                                            |

<sup>3</sup> Prada Llorente, E. I. Tesis doctoral: "Sayago. Evolución histórica y proyección futura de su estructura territorial" 2001. Plano 2.5. Citado por Sánchez Gómez, 1993.

## 2.3 Demografía

En 1950 se produce el momento cumbre en la demografía sayaguesa cayendo desde ese momento hasta la actualidad. En 1950, la densidad de población llega hasta 29,90 hab/km<sup>2</sup> (Prada Llorente, 2001) mientras que en 2019 ha descendido a 5,24 hab/km<sup>2</sup>. En total, para 1484 km<sup>2</sup> de superficie hay un total de 7780 personas.

Este dato se encuentra también muy por debajo de la media nacional en 2019 que se encuentra aproximadamente en 92,16 hab/km<sup>2</sup> y de la europea con 50,39 hab/km<sup>2</sup>.

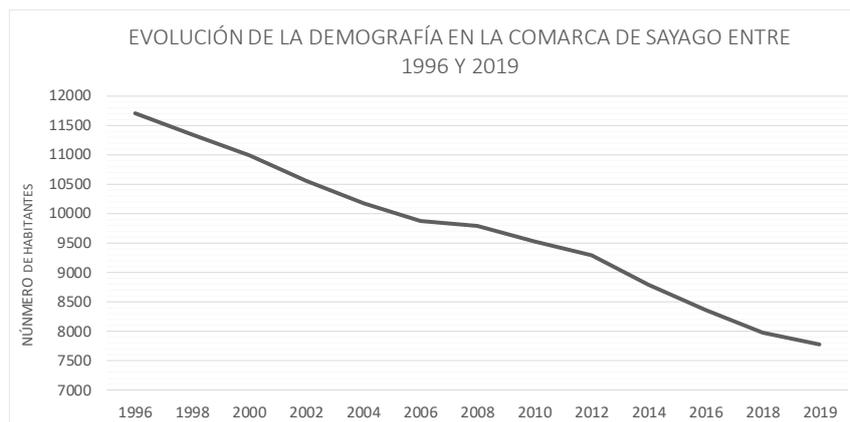
Esta pérdida poblacional se ha debido y se debe principalmente a la emigración y no tanto a la escasez de nacimientos frente a las defunciones, aunque es otro de los motivos importantes. (Prada Llorente, 2001).

Como se puede ver en la Gráfica 1, en los últimos 24 años la población se ha reducido casi a la mitad. En el año 1996, Sayago contaba con 11.709 habitantes, mientras que en 2019 solo 7780 personas se encuentran censadas en los pueblos que forman la comarca.

Entre 1996 y 2006 la población descendió de manera regular, los dos años siguientes parece controlarse, pero a partir de ahí vuelve a descender hasta el día de hoy. Se trata de un hecho presente en todos los municipios, aunque no ha afectado a todos por igual.

Los municipios que más población han perdido han sido Fermoselle (576), Bermillo (534) y Villar del Buey (358) siendo durante todo este tiempo los municipios con mayor cantidad de gente, respectivamente.

Los municipios que menos población han perdido han sido Gamones (13), Moraleja (24) y Roelos (28), que no coincide como en el caso anterior con los municipios con menor cantidad de personas en la zona.



Gráfica 1. Evolución de la demografía en la comarca de Sayago entre 1996 y 2019. Fuente: INE. Elaboración propia.

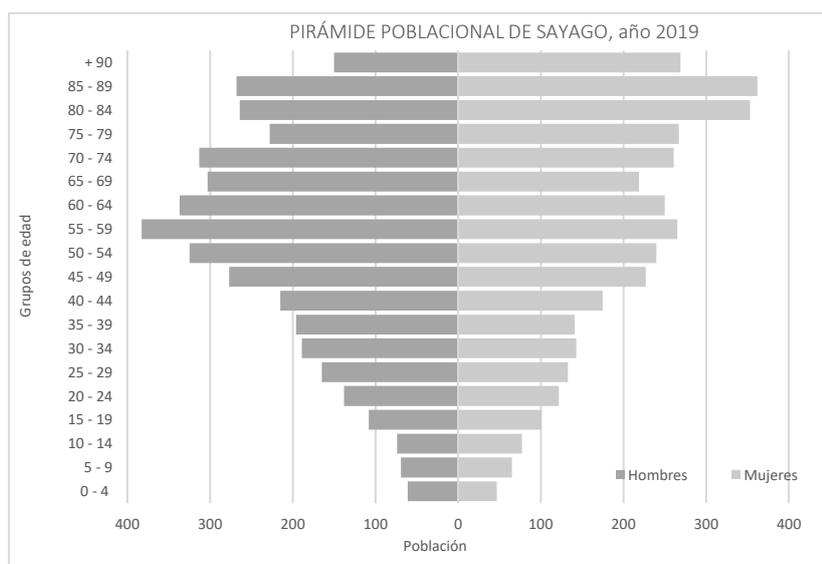
En la Gráfica 2 se diferencia la población de la comarca en cuanto a hombres, mujeres y edades de ambos en el año 2019.

Se trata de una pirámide poblacional regresiva cuya base, que indica la población más joven, es muy reducida, aumentando progresivamente a medida que aumentan las edades. La banda

con mayor población en mujeres es de 85- 89 años, mientras que la de los hombres es 55-59 años.

Con la gráfica se observa que se trata de una población envejecida en la que el índice de natalidad es bastante bajo, lo que nos da una pista de por qué progresivamente, disminuye la población.

“La escasez de población joven debido a las altas tasas migratorias dificulta el relevo generacional para el mantenimiento, conservación y gestión del paisaje agrario”. (Prada Llorente, 2001, p. 52).



Gráfica 2. Pirámide poblacional de la comarca de Sayago en el año 2018. Fuente: INE. Elaboración propia.

## 2.4 Comunicaciones y transporte

### 2.4.1 Antiguamente

“Se entiende por vías pecuarias las rutas o itinerarios por donde discurre o ha venido discurrendo tradicionalmente el tránsito ganadero” <sup>4</sup> Surgen por la necesidad de realizar movimientos del ganado de unos lugares a otros en distintas épocas del año, estos movimientos tienen que ver sobre todo con el clima de los diferentes lugares.

Actualmente, muchas siguen manteniendo su uso tradicional pudiendo complementarse con otros, pero priorizando siempre paso del ganado y usos rurales.

<sup>4</sup> Ley 3/1995, de 23 de marzo, de Vías Pecuarias.

Existen diferentes tipos de vías pecuarias cuya diferencia es la anchura de la vía.<sup>5</sup>

- Cañadas: la anchura de estas vías no debe sobrepasar los 75 metros.
- Cordeles: cuya anchura no sobrepasa los 37,5 metros.
- Veredas: su anchura es inferior a 20 metros.
- Coladas: su anchura es más pequeña que las descritas anteriormente.

Estos tipos de vías se utilizaban en función de los tipos de desplazamientos (largos o cortos) y la cantidad de ganado que vaya a transitar por ellas. Normalmente, las cañadas, cuya anchura es mayor, son las más largas en longitud.

En la Figura 5, se indican las vías pecuarias existentes en la comarca de Sayago: una corta cañada al Sur rodeada de varias coladas, algún cordel en el centro y en el sur y veredas tanto en el centro como en el este. Muy cerca, por el Este pasa la Red Nacional de Vías Pecuarias "Cañada Real de la Plata" cuyo recorrido empieza en León y acaba en Cáceres con un total de 347 km.<sup>6</sup>

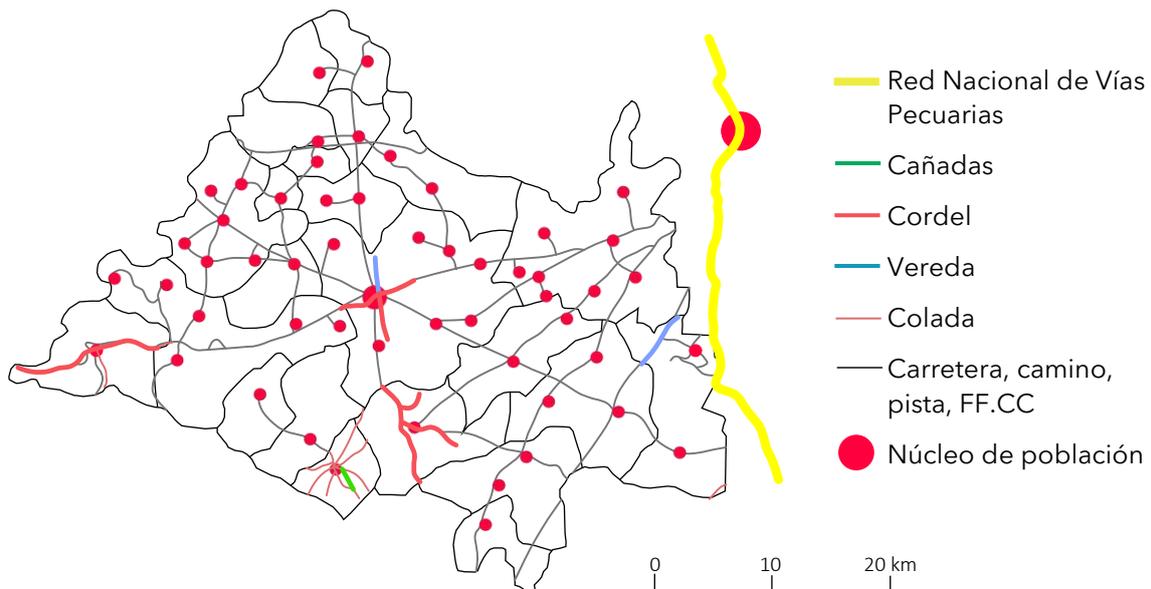


Figura 5: Vías pecuarias en la zona de Sayago. Fuente: Ministerio de Medio Ambiente y Medio Rural y Marino. Elaboración propia.

Antiguamente, aunque no hace tantos años el medio de transporte que utilizaban las personas eran los animales. Por este motivo, para un recorrido que hoy en día realizamos en 30 minutos entonces se necesitaba un día. Esto era uno de los principales motivos por los que solo se viajaba para quehaceres concretos que solían tener que ver con trabajo. Normalmente duraban más de un día por lo que era necesario buscar posadas en las que pasar la noche.<sup>7</sup>

<sup>5</sup> Ley 3/1995, de 23 de marzo, de Vías Pecuarias.

<sup>6</sup><https://greap.blog/castilla-y-leon/vias-pecuarias-en-castilla-y-leon/red-de-las-vias-pecuarias-en-castilla-y-leon/>

<sup>7</sup> Trabajo de campo. Explicaciones de Manuel Escalero Hernández y Antonia Pintado García

## 2.4.2 Actualidad

Poco a poco el automóvil fue llegando para quedarse, hasta el punto de resultar inimaginable realizar los tipos de viajes citados anteriormente.

Actualmente, el tráfico rodado es lo que más se utiliza. La carretera más importante es la autonómica CL- 527 que atraviesa la comarca sayaguesa desde Zamora pasando por las localidades de Pereruela, Fadón, Bermillo y Fermoselle terminando su recorrido en la frontera portuguesa.

## 2.5 Clima

El clima ha dado lugar al desarrollo de diferentes actividades que en este lugar se han llevado a cabo durante miles de años. Distintos climas han llevado a distintos aprovechamientos del suelo, distintos tipos de vegetación según el lugar.

Geográficamente, existen dos zonas con diferentes paisajes y condiciones térmicas: el "Alto Sayago" que corresponde con la mayor parte de la penillanura y el "Bajo Sayago" que se corresponde con la zona de los Arribes y goza de un microclima. Concretamente, por sus características la penillanura goza del clima mediterráneo continentalizado mientras que en los arribes el clima es mediterráneo.

### 2.5.1 Temperaturas

En la penillanura, los inviernos son largos y los veranos cortos; sin embargo, en la zona de los Arribes, por su topografía, los veranos son más largos y los inviernos más cortos.

Los cambios de temperatura tienen que ver con la importante diferencia de altitud que existe entre las distintas zonas. Por una parte, la penillanura se encuentra a una altitud que varía entre los 750 y los 800 metros, aunque el punto más alto se encuentra en la localidad de Peñausende sobrepasando los 900 metros; por otra parte, la zona más cercana al Río Duero, los Arribes, se sitúan 300 metros por debajo del nivel de la penillanura (Prada Llorente, 2001, p. 66).

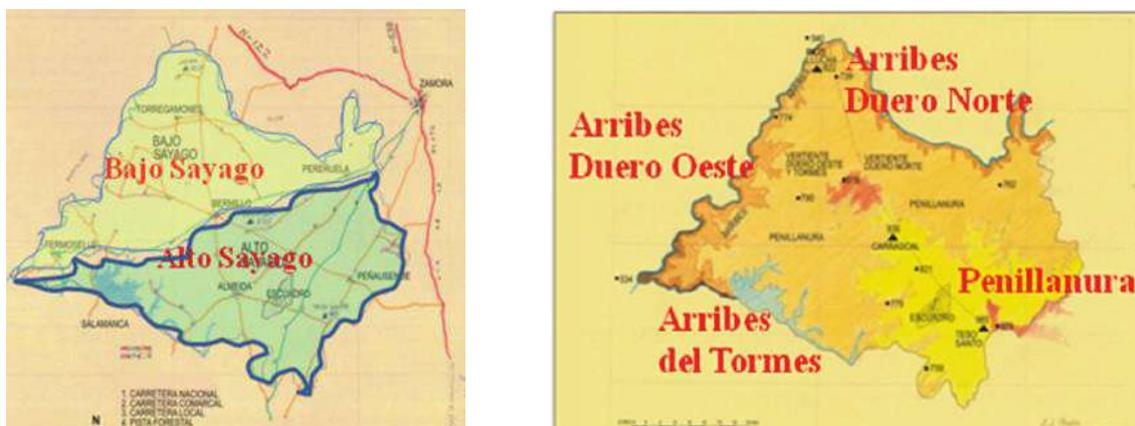


Figura 6. División de la comarca de Sayago en "Bajo Sayago" y "Alto Sayago". Fuente: Prada Llorente, E. l. Sayago: "paisaje fuente" o la construcción del lugar en la frontera hispanoportuguesa.

Figura 7. División de la comarca de Sayago según su paisaje en "Arribes del Duero" y "Penillanura". Fuente: Prada Llorente, E. I. Sayago: "paisaje fuente" o la construcción del lugar en la frontera hispanoportuguesa.

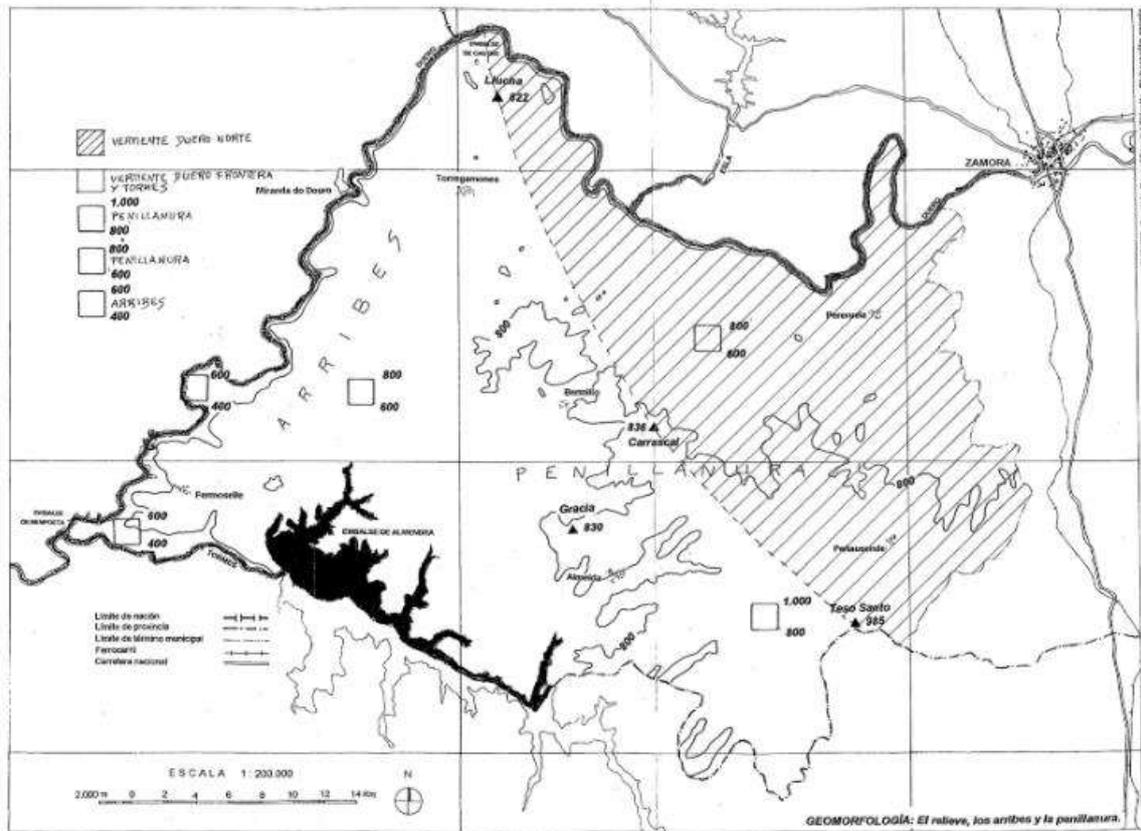


Figura 8: Los arribes y la penillanura en la zona de Sayago. Fuente: Prada Llorente, E.I. (2001) Sayago. Evolución histórica y proyección futura de su estructura territorial (Tesis doctoral). Escuela Técnica Superior de Arquitectura de Madrid, Madrid. Citado por el Servicio Geográfico del Ejército.

### 2.5.2 Lluvias

Se trata de una zona donde las precipitaciones mayoritariamente son escasas. Junto al río Duero en la parte oeste de la comarca es donde existe mayor concentración de precipitaciones. En un año completo, las mayores precipitaciones se producen en otoño y primavera, además del mes de diciembre.

En la zona de los Arribes como ya se ha explicado anteriormente, el clima es diferente y por tanto las lluvias también. Durante el año, llueve más que en la penillanura a pesar de lo cual sigue sin ser un régimen pluvial elevado. (Dacosta, 2000, p. 24).

### 2.5.3 Vientos

"Los vientos fuertes y persistentes no son una característica destacada de nuestro país, siendo su fuerza media anual de 5 metros por segundo superada solamente en áreas relativamente pequeñas de la periferia peninsular, Islas Canarias y Menorca." (Prada Llorente, 2001, p. 86)

Los vientos son conocidos popularmente en la zona de la siguiente manera: <sup>8</sup>

- El viento gallego viene del noroeste y se caracteriza por ser frío y racheado.
- El viento de abajo viene del sur. La mayor parte de las veces que llueve es con el viento en este sentido. Se dice que "llueve de abajo"
- El viento de arriba viene del este y apenas llueve cuando el viento lleva esta dirección, pero cuando lo hace, es con mucha intensidad.
- El viento solano viene del Oeste. También suele llover cuando el viento lleva esta dirección, pero con menos frecuencia de abajo.

Existe un refrán popular que reúne los cuatro vientos y dice así:

"De arriba sin medida  
De abajo sin trabajo  
El gallego llueve luego  
Y el solano, agua en la mano "

## 2.6 Vegetación

### 2.6.1 Natural

Las especies arbóreas más comunes en esta zona son la encina y el roble, aunque se pueden encontrar otras especies como el alcornoque, enebro y olmos. Entre ellos se encuentran áreas vacías que se han ido dedicando al cultivo. Es las áreas antes ocupadas por las encinas han ido apareciendo especies de arbustos como la jara, la escoba y en ocasiones el tomillo, torvisco. Por otra parte, debido a las altas precipitaciones, la especie de roble más común es el rebollo ya que necesita suelos muy húmedos y ácidos. A diferencia del encinar, otras especies de arbustos han ocupado los espacios donde se encontraba este roble, como son el brezo, la jara y en menor medida escobas, cantueso y tomillo. Los arbustos, en ambos casos aparecen dada la degradación de las especies arbóreas, creando un paisaje diferente de monte bajo. (Dacosta, 2000)

En la zona de los Arribes, cuyo clima es diferente como ya se ha mencionado, aparecen especies diferentes, aunque sigue siendo predominante la presencia de encinas. Aparecen también especies como quejigos, alcornoques, enebros. Los arbustos presentes en esta zona son el madroño, torvisco o la cornicabra. Con el mismo motivo de la degradación hablado anteriormente, se desarrollan en esta zona jarales, cantueso y aulagas, también escobas, tomillo romero... (Dacosta, 2000)

---

<sup>8</sup> Trabajo de campo. Explicaciones de Manuel Escalero Hernández, Antonia Pintado García y Alejandro Escalero Pintado.

### 2.6.2 Cultivos

La vegetación es diferente en la penillanura y en los arribes. En la primera predomina el cultivo de hortalizas mientras que en el segundo los cultivos se destinan sobre todo a olivares, almendros y viñedos aprovechando las laderas de los arribes.

Tradicionalmente, se han aprovechado los suelos para obtener de ellos centeno, trigo y cebada, utilizando el sistema de "año y vez" de rotación de cultivos. Por otro lado, en los Arribes se ha llevado a cabo el cultivo de la vid, por las características y disposición de los suelos. (Prada Llorente, 2001, p. 76)

## 2.7 Hidrografía

Los ríos principales en la comarca son el Duero y el Tormes, siendo el primero el más importante. Ambos delimitan la comarca por el Norte y por el Sur, respectivamente.

El abastecimiento de agua a los diferentes municipios se realiza a través de dos mancomunidades: sayagua y tierra del vino, perteneciendo la gran mayoría a la primera encontrando su sede principal se encuentra en Bermillo de Sayago. Entre sus funciones aparece la captación, instalación y prestación del servicio; ampliación, mejora y sostenimiento de alumbrado público; arreglo y mejora de caminos...<sup>9</sup>

En cuanto a centrales hidroeléctricas encontramos construida la presa de Almendra en el curso inferior del río Tormes, de tipo bóveda construida en 1970 tiene una superficie de 8650 ha y una capacidad de 2649 hm<sup>3</sup>. Situada en las localidades de Almendra (Salamanca) y Cibanal (Zamora) tratándose de uno de los embalses más grandes de España. Los municipios sayagueses en los que se encuentra el embalse son Carbellino, Roelos, Salce y Villar del Buey. Además, su construcción supuso el final de la localidad de Argusino, actualmente bajo las aguas del embalse. Actualmente, el embalse también es un lugar de interés por albergar algunas especies de rapaces, palmípedas, zancudas, lucios, garzas reales, etc.<sup>10</sup>

---

<sup>9</sup> <http://www.diputaciondezamora.es/index.asp?MP=7&MS=67&MN=2&TR=C&IDR=160>

<sup>10</sup> <http://terradoero.info/modalShow/Naturalmente/nomapa/La-Presa-de-Almendra> y <https://www.embalses.net/pantano-71-almendra.html>

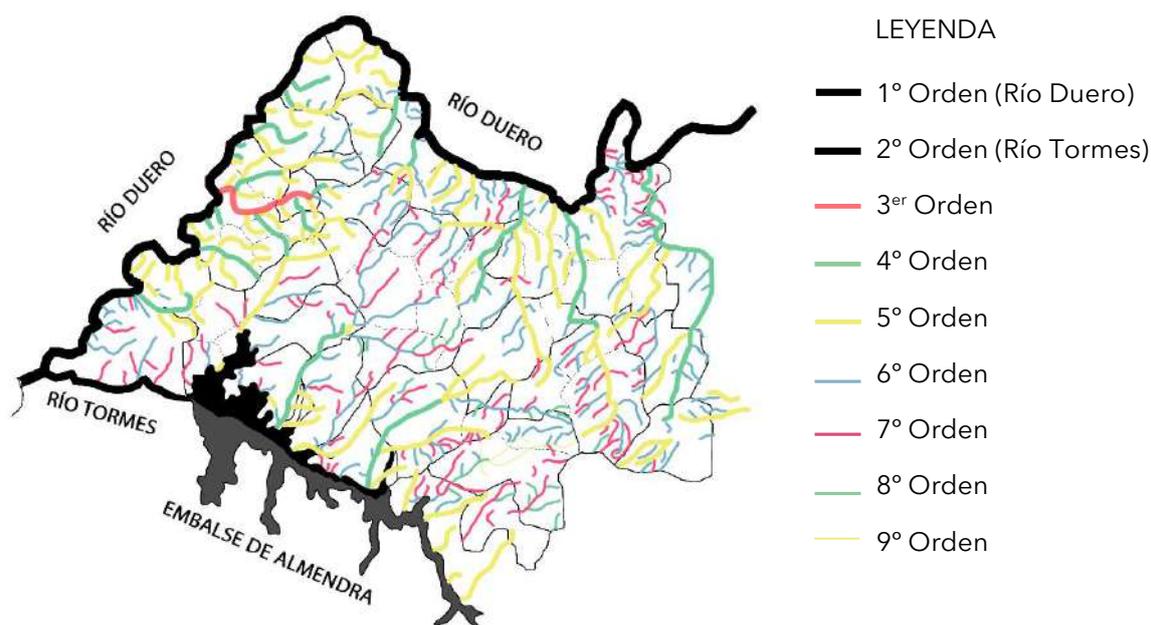


Figura 9. Mapa hidrográfico de la zona de Sayago. Fuente: Geoportal MAPAMA. Elaboración propia. <https://sig.mapama.gob.es/geoportal/>

## 2.8 Costumbres populares

Existen multitud de costumbres populares en la zona de Sayago, algunas de ellas han llegado a nuestros días y de otras solo nos consta el recuerdo.

### 2.8.1 Habla sayaguesa

Una costumbre popular que se encuentra en peligro de extinción es el habla sayaguesa que hoy en día utilizan las personas más mayores a la hora de hablar, incluyendo palabras, refranes y dichos. Todo ello "fue etiqueta de identificación de la gente de nuestra comarca en otro tiempo." (Panero, 2000).

Se expresan a continuación algunos ejemplos del refranero sayagués:

"Al sayagués ni le quites ni le des. Si le das no lo agradece y si le quitas no lo merece."

"Pantalón de pana, remiendo al culo, sayagués seguro"

Dentro de esta zona existen diferentes nombres para referirse a un mismo objeto, sobre todo en los pueblos fronterizos con otras comarcas o provincias. En el Norte, se adquiere una influencia de las comarcas de Sanabria y Aliste, que a su vez tienen una influencia gallega y en el Sur la influencia viene de la tierra de Salamanca. En las poblaciones del centro y el Oeste es donde mejor se conservan las tradiciones y el habla de la zona (Panero, 2000).

La RAE entiende por sayagués "Habla rústica que toma elementos del dialecto leonés de la comarca de Sayago, utilizada por personajes villanescos en el teatro español de los siglos XV al XVII".

## 2.8.2 Trabajos a prestación personal

Otra costumbre, perdida no hace tantos años es el trabajo "a fajina" o prestación personal que se utilizaba para construir y mantener útiles partes comunes del pueblo. Estos trabajos tenían que ver con el mantenimiento de fuentes, caminos, el monte, algunas construcciones...

Se trata de un trabajo no remunerado asignado por el ayuntamiento donde cada vecino colaboraba con mano de obra o dinero, cuota que se asignaba en caso de no poder colaborar de la primera forma.<sup>11</sup>

Un ejemplo en la localidad de Bermillo de Sayago es la construcción del pórtico de la iglesia en 1986 donde el alcalde hizo firmar, como se puede ver en la Figura 10 a cada una de las personas que debían asistir o de lo contrario habrían de pagar una multa de 25 pesetas. En este caso la labor consistía en transportar piedras desde la cantera hasta la plaza donde se situaba la iglesia. Existen también en Bermillo otros trabajos como el frontón para jugar a la pelota mano (1880)<sup>12</sup> o la fuente del Pozo Esteban (1892).<sup>13</sup>

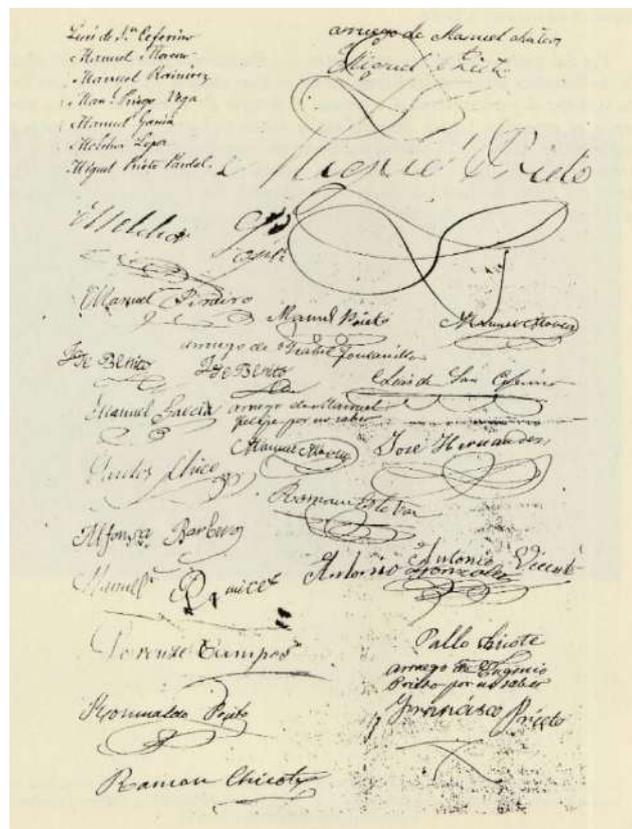


Figura 10. Hoja de recogida de firmas para el trabajo a prestación personal del pórtico de la Iglesia de Nuestra Asunción en Bermillo de Sayago. Fuente: Brío Mateos, A. M. del y Brío Carretero, C del., (1989). *Bermillo de Sayago. S. XII-XIX del sagum celtibérico a la capa sayaguesa*. Zamora. P. 158.

<sup>11</sup> Trabajo de campo. Explicaciones de Jesús Santiago Panero

<sup>12</sup> Se trata de un juego al que los sayagueses eran muy aficionados para el que era necesario un frontón que además lograba ser un punto de encuentro en determinados días.

<sup>13</sup> Brío Mateos, A. M. del y Brío Carretero, C del., (1989). *Bermillo de Sayago. S. XII-XIX del sagum celtibérico a la capa sayaguesa*. Zamora. P. 158.

### 2.8.3 La indumentaria sayaguesa

La prenda documentada más antigua utilizada en Sayago es el sayo o capa, que ha sido utilizada hasta principios del siglo XX identificado ya en el siglo III a. C. Se trata de una prenda muy preciada por los romanos que incluso sirvió en alguna ocasión como pago de guerra. Existían pues distintos tipos de sayos en cuanto a su calidad, por ejemplo, de las ovejas negras se obtenían los hilos y, sin ningún tipo de tinte se configuraba la prenda. Dependía la calidad también del número de hilos que conformase el paño salido de los telares. Esta prenda se acabó convirtiendo en representación de la indumentaria sayaguesa.

Existen otras prendas utilizadas antiguamente como son para los hombres "el gabán, la casaca, la anguarina, las calzas, los calzones y el colete. Se ceñían con un cinto de cuero, que podía llegar al palmo de ancho y se cubrían con boina o con sombrero de ala ancha" (del Brío y del Brío, 1989, p.34). Y para las mujeres "la saya, el manteo, el jubón o chambra, la esclavina, el dengue, las calcetas y los pantalones, así como la basquiña, de paño velarte y, por lo tanto, negro, aunque también podía ser de color pardo. Como, sobre todo, la famosa mantilla sayaguesa que ha llegado hasta nuestros días." (del Brío y del Brío, 1989, p.34, 35).

Para los pies, lo más utilizado ha sido "el zueco salmantino" cuya suela era de madera.

### 3. BERMILLO DE SAYAGO. LA LOCALIDAD

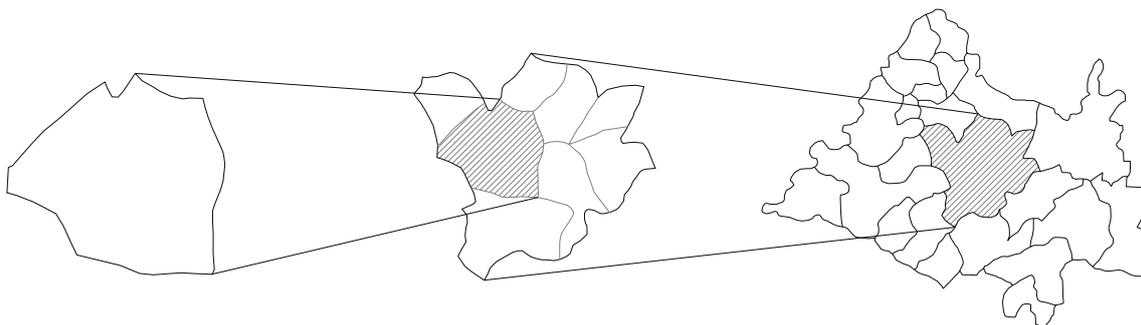


Figura 11. Localización del municipio de Bermillo. De izquierda a derecha los dibujos corresponden a localidad de Bermillo, municipio de Bermillo y comarca de Sayago. Fuente: Elaboración propia.

La localidad de Bermillo de Sayago se encuentra dentro del municipio con su mismo nombre junto a las siguientes localidades Villamor de la Ladre, Fresnadillo, Gáname, Fadón, Torrefrades, Piñuel y Villamor de Cadozos. Geográficamente, se encuentra en el centro de la comarca localizándose en él muchos de los servicios que abastecen al resto de la comarca. El municipio cuenta en 2019 con 1015 habitantes, mientras que la localidad cuenta con 493 habitantes.<sup>14</sup>

La palabra "Bermillo" viene del latín "vermiculus" y significa "gusano de la púrpura". Desde los comienzos de la palabra hasta día de hoy ha pasado por diferentes variantes como "Mermelo" (siglo XII), "Mermiello" (siglo XIII), "Mermillo" (siglos XV y XVI), "Mermillo" (siglos XVI y XVII), "Vermillo" (siglo XVIII) y "Bermillo" como hoy se conoce desde el siglo XVIII (del Brío y del Brío, 1989, p. 15).

El paisaje actual de la zona es el resultado de las necesidades de las personas que lo han habitado y trabajado. Durante todo este tiempo se han construido arquitecturas tanto para vivir como de supervivencia, se han establecido delimitaciones en el campo mediante cercas distinguiendo de esta manera los espacios comunales de los privados, conocido localmente como "cortineo".

"El paisaje es la síntesis del territorio basado en la vida y el trabajo que a lo largo del tiempo se ha acumulado sobre un espacio" (Prada Llorente, 2004, p. 866)

Además de las paredes, paredones y casales explicados y analizados a continuación, podemos ver otras construcciones de especial interés como son fuentes, pozos, fraguas, potros, molinos, puentes, la entrada a los huertos, iglesias o los frontones. Todo ello construidos con piedra de la zona, es decir, con granito.<sup>15</sup>

<sup>14</sup> Fuente: Instituto Nacional de Estadística

<sup>15</sup> Ejemplos de arquitectura recogidos en un poster "Arquitectura popular en Sayago"



Figura 12. Imagen de un potro de herrar en Bermillo de Sayago (julio 2020). Fuente: Imagen de la autora.



Figura 13. Imagen de una fuente en Bermillo de Sayago (julio 2020). Fuente: imagen de la autora.

El potro, como se puede ver en la Figura 12, está formado por cuatro piedras alargadas clavadas verticalmente en el suelo que utilizaban para herrar a los animales, en este caso mayoritariamente vacas. Antiguamente era necesario porque se utilizaban estos animales para trabajar el campo, lo que hacía inevitable tener que herrarlas.<sup>16</sup> Su función, una vez que el animal estaba dentro, era bloquear su movimiento para poder intervenir. En uno de sus lados tiene colocado un yugo que servía para sujetar la cabeza del animal y en los lados perpendiculares dos palos incrustados en las piedras y a mayor altura que el animal.<sup>17</sup> Por cada palo se pasaba una cincha de cuero, quedando por debajo del animal de tal manera que cuando se estiraba con ayuda de unas palancas, el animal queda levantado. En este punto, sus patas se atan cuatro piedras más bajas y es entonces cuando se procede a herrar las patas. Actualmente está en desuso debido a los avances tecnológicos.

En cuanto a las fuentes, cabe decir que la mayoría se encuentran orientadas al norte o al este con la intención de conservar el agua más fresca. Para su construcción, lo primero es buscar un manantial donde posteriormente se comenzaba a excavar hasta llegar a la roca. Llegados a este punto, se envuelve el agujero con dos capas de piedra que sobresalen por encima del nivel del suelo, siendo entonces cuando la cubrían con otra piedra más grande. Para acceder a interior se crean unas escaleras desde la parte más baja.<sup>18</sup>

El análisis de este trabajo se centra en el paisaje de paredes, paredones y casaes situados en la localidad de Bermillo de Sayago, lugar en el que se han recogido datos y fotografías de las diferentes construcciones.

---

<sup>16</sup> Trabajo de campo. Explicaciones de Alejandro Escalero Pintado.

<sup>17</sup> Panero, J.A., (2000). Sayago. Costumbres, creencias y tradiciones. 2000: s.n P. 47

<sup>18</sup> Panero, J.A., (2000). Sayago. Costumbres, creencias y tradiciones. 2000: s.n P. 51

## 4. LA ARQUITECTURA DE PAREDES, PAREDONES Y CASALES EN BERMILLO DE SAYAGO

Paredes, paredones y casales son tres ejemplos de la arquitectura tradicional de la zona que reflejan la respuesta a una serie de necesidades en un momento concreto. Estas arquitecturas se ven influidas por los materiales y las técnicas constructivas de la época y son la representación de aquella vida rural.

### 4.1 Paredes



*Figura 14. Paisaje típico sayagués del "cortineo" en Bermillo de Sayago (marzo 2020). Fuente: Imagen de la autora.*

"El vocablo cortina viene dl latín "cohors, -tis", recinto. En Sayago, una cortina es una finca cercada con pared de piedra, pues, si lo es con alambrada sigue siendo una tierra" (Panero, 2000, p. 32).

A pesar de que no se conoce exactamente cuándo se empiezan a construir, sí que se sabe que con los romanos y posteriormente con los visigodos era incluso obligatorio tener un huerto y una era junto a la vivienda y es entonces cuando se comienzan a construir estas paredes. (Panero, 2000, p. 33).

Las cortinas comienzan a levantarse con el objetivo de cumplir diferentes funciones: <sup>19</sup>

- Meter al ganado para que estuviese recogido.
- Delimitar una propiedad.
- Que no entre el ganado ajeno.
- Sacar toda la piedra que sobraba dentro de la cortina entorpeciendo las faenas.

Las paredes han configurado distintos tipos de paisajes según su localización: <sup>20</sup>

En primer lugar, más cercano al núcleo urbano, encontramos huertos, eras y cortinos siendo el primero para obtener alimentos para el consumo humano y los dos siguientes para guardar y alimentar a los animales. Se trata de los lugares de menor tamaño.

En segundo lugar, más alejadas del núcleo urbano encontramos las cortinas, que aparecen a partir de la propiedad privada. Son de mayor tamaño que las anteriores.

Tanto los cortinos, huertos, eras como las cortinas son de propiedad privada. Todos estos lugares se han ido delimitando a través de paredes realizadas con piedra granítica propia de la zona con la técnica de mampostería en seco.

En tercer lugar, las tierras abiertas de propiedad comunal

Por último, las dehesas, lugares de propiedad individual que solían encontrarse en torno a los términos municipales. De ellas se obtenían beneficios tanto agrícola y ganadero como forestal.

#### 4.1.1 El paisaje del cortineo

Una cortina, como término general, es conocida en esta zona como un lugar cerrado con paredes levantadas con piedra. La palabra "cortina" viene del latín y significa "recinto".

El proceso de construcción no era tarea fácil ya que había que extraer las piedras necesarias de las canteras y transportarlas hasta los lugares donde se iba a construir. Cuando estas piedras eran muy grandes, los animales ayudaban en la tarea y cuando eran más pequeñas se podían transportar en carros diseñados especialmente para este uso. <sup>21</sup>

El conjunto de todas estas cortinas se denomina en la zona "cortineo" y constituye el paisaje típico en la tierra de Sayago.

---

<sup>19</sup> Trabajo de campo. Explicaciones de Jesús Santiago Panero.

<sup>20</sup> Prada Llorente, E. I., (2013). *Sayago: "paisaje fuente" o la construcción del lugar en la frontera hispano - portuguesa*. Madrid: Ministerio de Agricultura, Alimentación y Medio Ambiente.

<sup>21</sup> Panero, J.A., (2000). *Sayago. Costumbres, creencias y tradiciones*. 2000: s.n

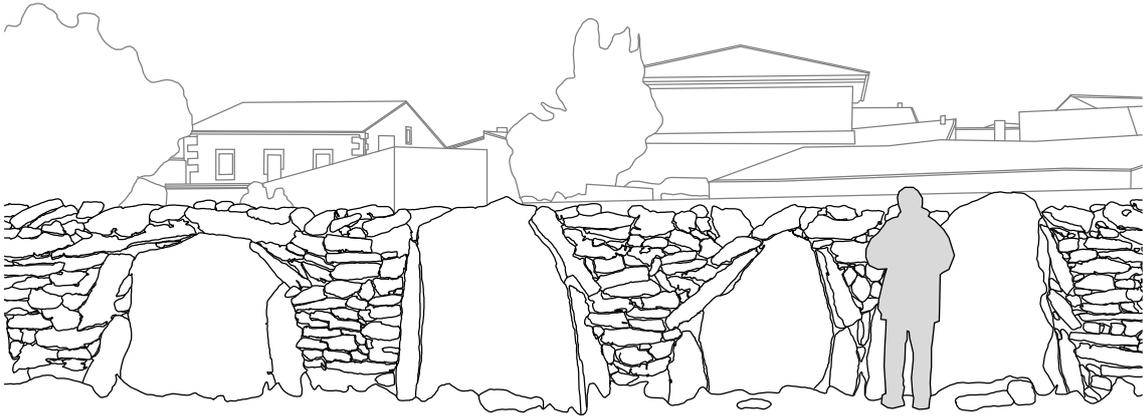
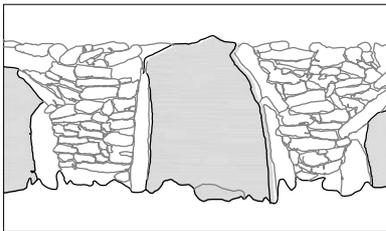


Figura 15. Pared de un cortino de un huerto en el núcleo urbano de Bermillo de Sayago. Fuente: Elaboración propia.

La palabra cortino<sup>22</sup> hace referencia a los lugares cercados más cercanos al núcleo urbano de menor tamaño que las cortinas, que se encuentran más alejadas.

#### 4.1.2 Elementos que forman las paredes<sup>23</sup>

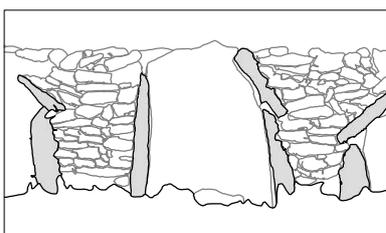
Como se ha mencionado anteriormente, en la comarca sayaguesa se adoptan diferentes nombres para un mismo elemento. A continuación, veremos un ejemplo con las partes de la pared de una cortina o cortino.



Hincón: Se trata de la pieza principal de las paredes, la más grande. Se encuentra clavada verticalmente en el suelo y su finalidad es otorgar solidez a la pared.

También se conoce como cincón, fincón o jincón.

Figura 16. Fragmento de pared señalando el "hincón". Fuente: Elaboración propia.



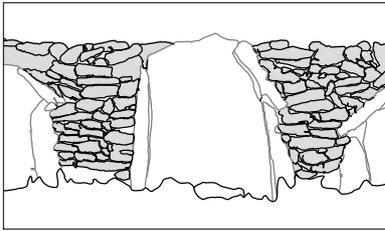
Arriadero: Son piedras de menor tamaño que las anteriores apoyadas por su cara plana a cada lado del hincón sirviendo a su vez para albergar el siguiente nivel: el pergón.

Figura 17. Fragmento de pared señalando los "arriaderos". Fuente: Elaboración propia.

Existen dos tipos de arriaderos, conocidos como "tijera" y "cajón". La diferencia entre ambos es que el primero apoya en tanto en el suelo como en el hincón mientras que el segundo apoya sobre el anterior y sobre el hincón.

<sup>22</sup> El masculino para referirse a un objeto femenino se ha utilizado durante mucho tiempo para referirse a algo de manera despectiva, en este caso se trata de recintos de menor tamaño que en muchos casos se utilizaban como huertos.

<sup>23</sup> [https://es.wikipedia.org/wiki/Paisaje\\_de\\_la\\_comarca\\_de\\_Sayago](https://es.wikipedia.org/wiki/Paisaje_de_la_comarca_de_Sayago)



Pergón: Son las piedras de menor tamaño colocadas entre los arrimaderos y que sirven de relleno para completar la pared.

También se conocen como pelgón, pielgón, remiendo o ripio.

Figura 18. Fragmento de pared señalando los "pergones". Fuente: Elaboración propia.

En algunas ocasiones, aunque en la menor parte, encontramos un cuarto elemento conocido como "cobertera". Se trata de piedras colocadas en la parte superior de la pared.

#### 4.1.3 Tipos de paredes

- Sencilla: la mayor parte de las cortinas en esta zona tienen una estructura sencilla. Se forman con el levantamiento de una sola fila de piedras.
- Doble: se trata de dos filas de piedras paralelas entre sí, cuyo interior está relleno de piedra de peor calidad, barro o tierra.<sup>24</sup> Cada cierta longitud una de las piezas superiores se coloca transversalmente a ambas con la finalidad de atarlas, esta pieza se conoce como travesero.

#### 4.1.4 Proceso de construcción de las paredes

En primer lugar, se marca una línea siguiendo el perímetro que ha de seguir la pared. Posteriormente se colocan los hincos, piedras principales de gran tamaño clavados en el suelo 30 o 40 cm<sup>25</sup> siendo la parte estructural de la pared que la sujeta. Se colocan a una cierta distancia entre ellos dependiendo de la cantidad de piezas de las que se dispone, cuantos más hincos, menos piezas pequeñas son necesarias. Por ello no siempre los vemos separados la misma distancia.

Sobre ellos se colocan los arrimaderos de tal forma que su parte plana quede apoyada sobre el hincón cumpliendo dos funciones: por una parte, ayudan a que se sostenga y por la otra sirven de apoyo a la siguiente pieza: los pergones.

Por último, se coloca el pergón o ripio, que son las piezas más pequeñas, consiguiendo el espacio cerrado.

La anchura de estas paredes la determinan las piedras con las que se levantan.

Una curiosidad sobre este paisaje es la ausencia de esquinas en mayoría de las cortinas teniendo en su lugar formas redondeadas facilitando que los caminos adquiriesen estas mismas formas y los carros pudiesen transitar con mayor facilidad. Pueden encontrarse

---

<sup>24</sup> Trabajo de campo. Explicaciones de Jesús Santiago Panero.

<sup>25</sup> Trabajo de campo. Explicaciones de Manuel Escalero Hernández y Antonia Pintado García.

ángulos rectos en las paredes que dividen una parcela de otra, pero nunca las que se encuentran a lo largo de los caminos.<sup>26</sup>

A pesar de que encontramos una forma base de construir las paredes de las cortinas, existen otros tipos como por ejemplo la representada en la Figura 19 donde se puede apreciar una pared levantada sin hincos, construida superponiendo unas piedras sobre otras y coronándola esta vez sí, con la cobertera. Está construida con piedras de tamaños similares que quedan muy bien encajadas creando una pared bastante densa y opaca.



Figura 19. Pared de un "cortino" en Bermillo de Sayago. Fuente: Imagen de la autora.

#### 4.1.5 Tipos de entradas

##### 1. En los huertos y cortinos

En este tipo de espacios cerrados el hueco de entrada cobra importancia con respecto al resto de la pared por su altura. Se compone de piezas alargadas dispuestas verticalmente en cuya parte superior se coloca otra piedra horizontal como dintel. Las puertas solían ser de madera.

##### 2. En las cortinas

Diferenciamos dos tipos de entradas en las cortinas: por una parte, el entradero para el ganado conocido como "portillo" que consiste en dos piedras alargadas dispuestas en forma de "V" dejando un hueco reducido entre ellas y relleno de piedras más pequeñas que se retiraban cuando los animales entraban o salían y por otra parte, la entrada para los carros conocida como "portera", más ancha que la anterior delimitada de la misma forma mediante dos arrimaderos y dividida en dos partes mediante una piedra baja que dejaba pasar a cada lado un animal y una de las ruedas del carro.<sup>27</sup> Cuando no se estaban utilizando se cerraban con una pared simple.

No obstante, las necesidades del pasado no son exactamente las mismas que las actuales de tal manera que el campo cada vez más va perdiendo la forma adquirió durante tantos años. En este momento, se llevan a cabo concentraciones parcelarias y formas de delimitar los suelos

<sup>26</sup> Trabajo de campo. Explicaciones de Jesús Santiago Panero.

<sup>27</sup> [https://www.wikiwand.com/es/Paisaje\\_de\\_la\\_comarca\\_de\\_Sayago](https://www.wikiwand.com/es/Paisaje_de_la_comarca_de_Sayago)

que tienen en cuenta otros intereses alejados de preservar la naturaleza y su historia. Por ello, como dice Prada Llorente el paisaje sayagués está en peligro de extinción. (Prada Llorente, 2006).

## 4.2 Paredones



*Figura 20. Paredón en Bermillo de Sayago (marzo 2020). Fuente: Imagen de la autora.*

Los paredones son construcciones que se encuentran repartidas por el campo sayagués. Fueron contruidos para resguardar a los pastores cuando necesitan guarecerse de la intemperie por lo que suelen tener una orientación pensada teniendo en cuenta que la dirección en la que más llueve es del oeste.

Están contruidos con piedra utilizando el sistema de mampostería en seco y suelen tener forma curva, como en el caso de la Figura 20 tratándose de un semicírculo.<sup>28</sup> Este paredón tiene una altura aproximada de 1,24 m y el semicírculo forma un diámetro de 2,49 m. Las piedras más grandes en este caso están colocadas en los bordes mientras que en el resto se utilizan piedras de menor tamaño encajando unas con otras.

Este paredón se encuentra rodeado de más piedras repartidas por el suelo y asilado de vegetación tanto de robles como de escobas abundantes en la zona.

Una peculiaridad son las pequeñas piedras que se encuentran apiladas en el interior a modo de asiento para que la persona que lo utilice no se siente en el suelo.

---

<sup>28</sup> Trabajo de campo. Explicaciones de Alejandro Escalero Pintado.

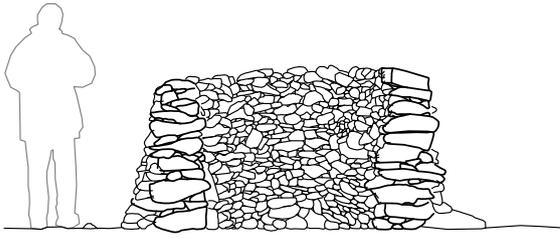


Figura 22. Alzado de un paredón en Bermillo de Sayago. Fuente: Elaboración propia.

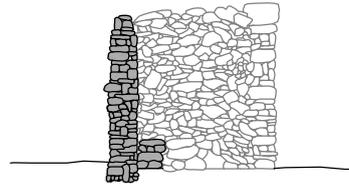


Figura 21. Sección de un paredón en Bermillo de Sayago. Fuente: Elaboración propia.

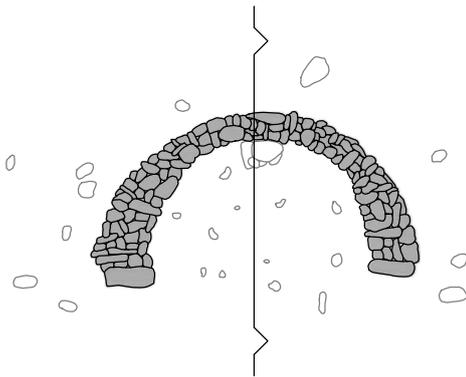


Figura 23. Planta de un paredón en Bermillo de Sayago. Fuente: Elaboración propia.



Figura 24. Paredón en Bermillo de Sayago (marzo 2020). Fuente: Imagen de la autora.



Figura 25. Paredón en Bermillo de Sayago (marzo 2020). Fuente: Imagen de la autora

En las Figuras 24 y 25 se muestran dos ejemplos más de paredones, de menor tamaño que el expuesto anteriormente, pero con las mismas características en cuanto a finalidad, forma, construcción y orientación. En este caso, ambos paredones se encuentran rodeados de escobas y algún roble.

### 4.3 Casales o casetas de pastores

Se trata de construcciones repartidas por el campo sayagués localizadas con mayor frecuencia en la parte oeste de la comarca. Algunas veces se encuentran ocultas al resguardo de los árboles, los arbustos y las rocas, otras, sin embargo, aparecen al descubierto en la llanura. Reciben el nombre de casales o casetas de pastor ya que fueron construidas para que los pastores pudieran guarecerse de la intemperie cuando pasaban los días con el ganado fuera de sus casas. Actualmente no tienen ninguna función.

Estas casetas están construidas con la propia piedra de la zona utilizando un sistema de mampostería en seco, es decir, colocando unas piedras encima de otras sin ningún sistema de sellado entre ellas. En ocasiones utilizan la propia pared de una cortina o una gran piedra como base para levantarlo.

La superficie interior de estas arquitecturas es bastante reducida pero suficiente para cumplir su función de refugio, en torno a 2 metros de altura y 2,50 m de diámetro. Los pasos de entrada son muy pequeños tanto en altura como en anchura, intentando evitar la entrada de aire, frío y lluvia.

Estas piedras no estaban trabajadas, pero sí elegidas según la zona de la construcción para la que iban a ser utilizadas. Por ejemplo, las piedras más grandes y alargadas se utilizaban para crear las jambas y el dintel de la pequeña entrada; las piedras más alargadas y planas se reservaban para crear la falsa cúpula interior construida a base de superponer unas piedras encima de otras desfasadas de tal forma que el hueco se cerraba poco a poco.

Esto se hacía porque es más fácil crear este tipo de cúpula que buscar una piedra tan grande como para cubrir todo el espacio y se sostuviese.

Las casetas de pastores son muy semejantes a las casas celtas en la manera de construcción, la diferencia principal es el tamaño, mucho menor de los casales. Tienen en común su única entrada y la falsa cúpula que cierra el espacio.



*Figura 26: Falsa cúpula interior en el Casal del Gandullo en Bermillo de Sayago. Fuente: Imagen de la autora.*

Se trata de espacios con forma circular o cuadrada en el que las piedras hasta la altura del dintel tienen formas más irregulares, aunque tiende a ser plana. A partir de ese nivel es donde empieza la falsa cúpula, que tiene dos partes. En el intradós, se encuentran las piezas alargadas superpuestas unas encima de otras con un ligero desplazamiento, sin embargo, por el extradós encontramos piedras irregulares que sirven como relleno.

El sistema de la falsa cúpula lo comienza a utilizar en esta zona el hombre neolítico en el momento en que empiezan a aparecer los poblados. En un primer momento la se resolvía como cubierta vegetal y posteriormente cuando se realizan habitáculos de menor dimensión aparece el sistema de la "falsa cúpula".

En resumen, todos ellos tienen características comunes como la construcción de esta falsa cúpula, su pequeña entrada, su reducido tamaño, el material y la técnica con la que se construyen pero también encontramos diferencias entre ellos que los hacen diferentes entre sí, por ejemplo la forma de la planta, si aparecen agrupados o individualmente, en el monte público o en fincas propias, en alguna ocasión utilizando la propia pared de una cortina ahorrar una parte del muro o asentados sobre una gran piedra...

En Bermillo podemos encontrar algunos ejemplos de estas arquitecturas en las que el nombre hace referencia al lugar donde se encuentra, como se verá a continuación.<sup>29</sup>

#### 4.3.1 Casal de las Olvidas



Figura 27. Casal de las Olvidas en Bermillo de Sayago (marzo 2020). Fuente: Imagen de la autora.

<sup>29</sup> Trabajo de campo. Explicaciones de Alejandro Escalero Pintado.

## BERMILLO DE SAYAGO

Se trata de una construcción de piedra granítica cuya configuración es ligeramente ovalada midiendo aproximadamente 2,83 m de largo y 1,75 m de ancho. A uno de estos lados se sitúa el paso de entrada como se puede ver en la Figura 30. En total, el espacio interior alcanza una altura máxima aproximadamente de 1,74 m.

La construcción se resuelve con mampostería en seco en la que se han utilizado pequeñas piezas alargadas de granito, en su mayor parte planas que se apoyan unas encima de otras creando el espacio cerrado. Estas piedras empezarán debajo de la línea del suelo creando una pequeña cimentación. La cúpula se realiza con el sistema de falsa cúpula comenzando a partir de la pieza que crea el dintel de la entrada. Exteriormente, existe una pequeña diferencia en el aspecto de las piedras ya que las superiores, que ayudan a cerrar la falsa cúpula tienen un aspecto más desordenado.

El casal de las Olvidas tiene una peculiaridad en la formación de su entrada donde sobresale en uno de sus lados la pared, consiguiendo de esta manera una especie de paredón orientado de tal manera que cuando llueve, viniendo la mayor parte de las veces el agua del oeste hace refugio al hueco de entrada. También actúa como cortavientos cuando viene el aire de ese lado.<sup>30</sup>

El casal de las Olvidas se encuentra rodeado de piedras, algún roble y en su entorno más cercano abundantes escobas.

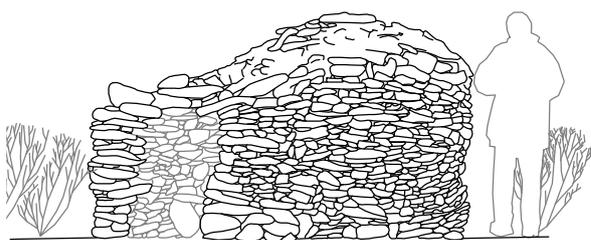


Figura 28. Alzado del Casal de las Olvidas en Bermillo de Sayago. Fuente: Elaboración propia.

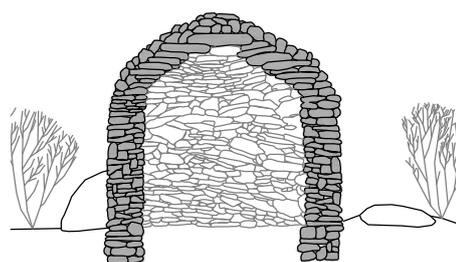


Figura 29. Sección del casal de las Olvidas en Bermillo de Sayago. Fuente: Elaboración propia.

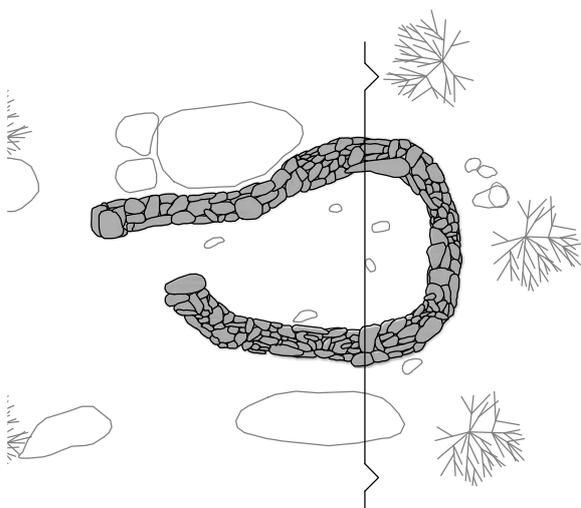


Figura 30. Planta del casal de las Olvidas en Bermillo de Sayago. Fuente: Elaboración propia.

ESCALA GRÁFICA

0 0,5 1 2 m

<sup>30</sup> Trabajo de campo. Explicaciones de Alejandro Escalero Pintado.

### 4.3.2 Casal de Gandullo



*Figura 31. Casal de Gandullo en Bermillo de Sayago (marzo 2020). Fuente: Imagen de la autora.*

El Casal de Gandullo está formado por piedras graníticas apiladas creando un habitáculo de aproximadamente 1,75 m<sup>2</sup> cuya forma es circular. La altura máxima que alcanza por el exterior es de 2,29 m con un hueco en la entrada de tan solo 1,17 m. Esto es porque cuanto más pequeño sea este hueco, más protegido se encuentra el interior y más estabilidad tiene el conjunto. El conjunto está resuelto con un sistema de mampostería en seco de aproximadamente 30 cm de sección con pared simple.

Su entrada está formada por una gran piedra alargada y plana a modo de dintel y la ausencia de jambas hace que el hueco se abra a partir de las mismas piedras que crean el resto de la construcción, aunque de mayor tamaño en esta parte.

A partir de la altura del hueco de la entrada, se abre paso la falsa cúpula cuyo aspecto exterior se muestra más desordenado formado por piedras redondeadas que sirven para cerrar y apoyar los huecos que las piedras planas interiores van siendo éstas últimas las que realmente consiguen ese cierre del espacio.

El casal de Gandullo se encuentra rodeado de piedras y numerosas escobas que lo encubren ligeramente.

## BERMILLO DE SAYAGO

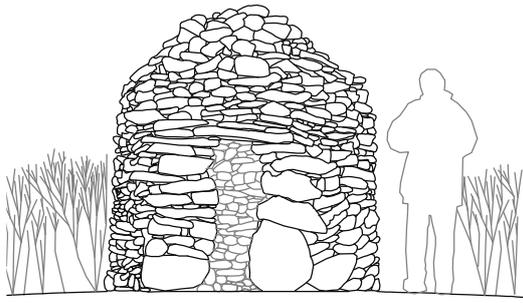


Figura 32. Alzado del casal de Gandullo en Bermillo de Sayago. Fuente: Elaboración propia.

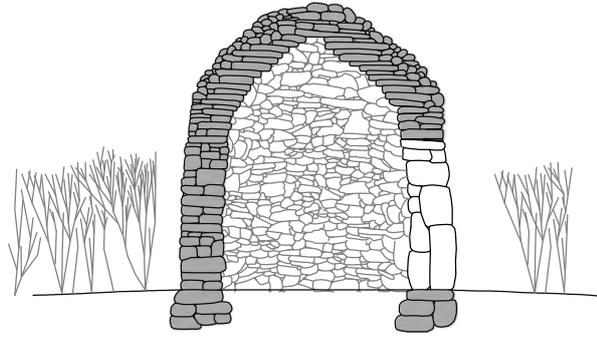


Figura 33. Sección del casal de Gandullo en Bermillo de Sayago. Fuente: Elaboración propia.

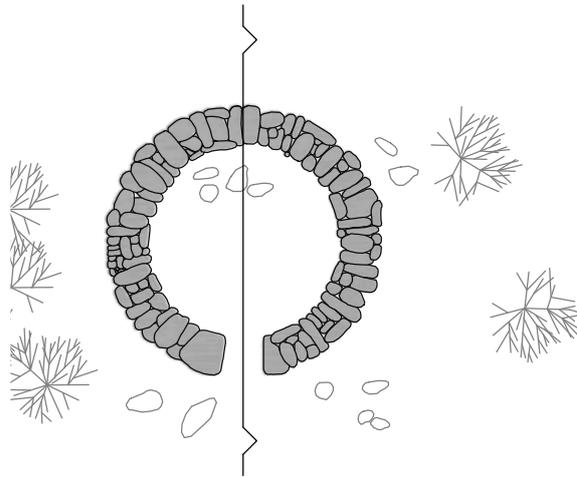


Figura 34. Planta del alzado de Gandullo en Bermillo de Sayago. Fuente: Elaboración propia.

ESCALA GRÁFICA



### 4.3.3 Casales ruta el Sardón



Figura 35. Casales ruta el Sardón en Bermillo de Sayago (marzo 2020). Fuente: Imagen de la autora.

Se trata en este caso de una agrupación de dos casales, de los cuales uno se encuentra incompleto a falta de la construcción de la falsa cúpula que cubriría el espacio.<sup>31</sup> Su disposición permite formar un pequeño espacio entre ellos que unifica el lugar de entrada. Ambos están contruidos con pequeñas piedras graníticas siguiendo la técnica de la mampostería en seco.

El primer casal, conservado por completo, al que nos referiremos como "A", cuenta con un cuerpo cilíndrico de aproximadamente 2,35 m de diámetro interior. Su falsa cúpula se presenta achatada por lo que resulta no ser muy alto en su interior, llegando a 1,79 m por el exterior. El hueco de entrada es también más pequeño y está formado por una piedra plana y alargada que hace la función de dintel, otra pieza alargada dispuesta verticalmente de jamba y otras apiladas que hacen la función de la otra jamba. Al igual que en los otros casales, la falsa cúpula comienza por encima del hueco de la entrada, cerrándose poco a poco con piezas alargadas y planas que se superponen hasta poder cerrar el espacio.

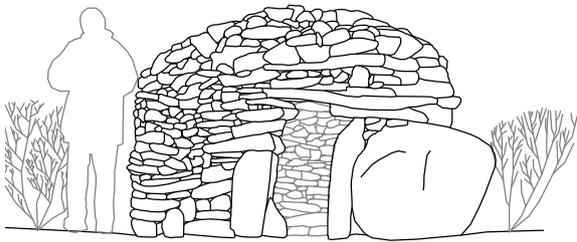


Figura 36. Alzado del casal "A" de Ruta el Sardón en Bermillo de Sayago. Fuente: Elaboración propia.

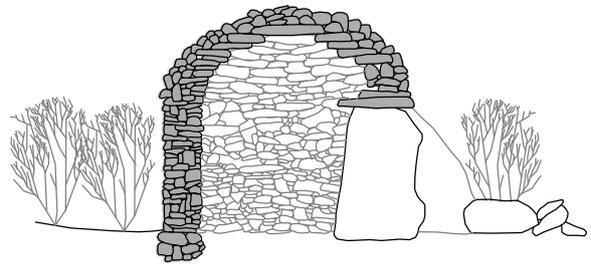


Figura 37. Sección del casal "A" de Ruta el Sardón en Bermillo de Sayago. Fuente: Elaboración propia.

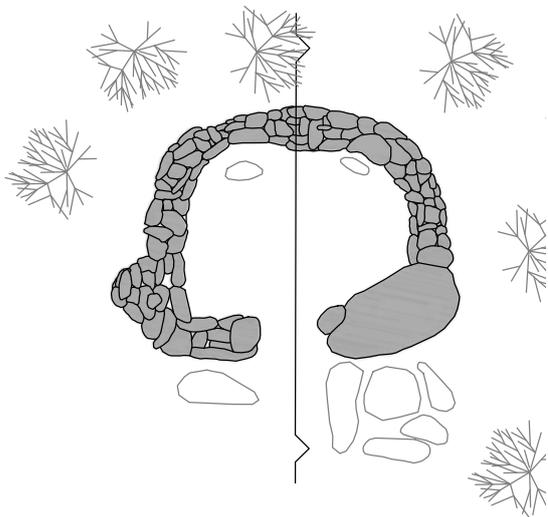


Figura 38. Planta del casal "A" de Ruta el Sardón en Bermillo de Sayago. Fuente: Elaboración propia.

ESCALA GRÁFICA

0 0,5 1 2 m

<sup>31</sup> No hay datos sobre si este casal se llegó a construir completamente o por el contrario se encuentra derruido.

Por otro lado, el segundo casal, al que nos referiremos como "B", que no se conserva por completo. Se trata de una composición de cuerpo rectangular aproximadamente de 2,31 x 1,75 m del construido hasta el arranque de la falsa cúpula llegando a una altura de 1,36 m.

Encontrándose en perfecto estado la parte inferior incluyendo el hueco de la entrada formado por dos piezas verticales a modo de jambas y otra horizontal sirviendo de dintel. En su interior, a diferencia de los casales completos han crecido numerosas escobas por lo que en este sentido se encuentra en peor estado que el resto.

Encontramos en el entorno de estos casales podemos encontrar abundantes escobas y robles.

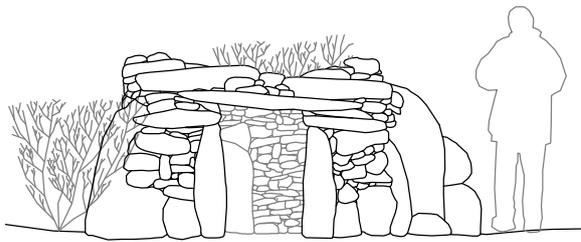


Figura 39. Alzado del casal "B" de Ruta el Sardón en Bermillo de Sayago. Fuente: Elaboración propia.

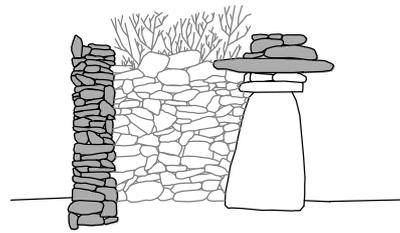


Figura 40. Sección del casal "B" de Ruta el Sardón en Bermillo de Sayago. Fuente: Elaboración propia.

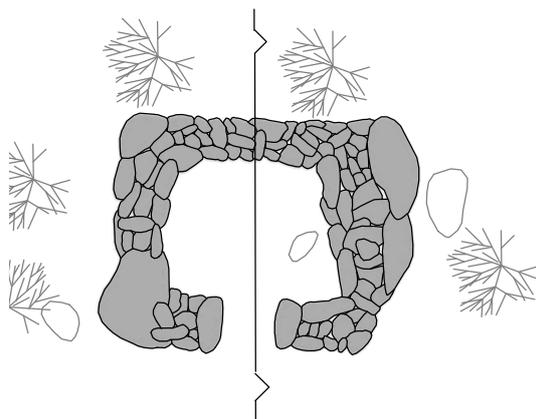


Figura 41. Planta del casal "B" de Ruta el Sardón en Bermillo de Sayago. Fuente: Elaboración propia.

ESCALA GRÁFICA

0 0,5 1 2 m

Como ya se ha explicado, este es un caso de agrupación de dos casales, el único encontrado en la zona con esta característica. Ambos casales presentan diferencias y similitudes.

Por una parte, en cuanto a la planta ya que los muros del casal "A" forman un espacio circular mientras que los del casal "B" crean uno cuadrado.

Por otra parte, son similares en cuanto a orientación del hueco de la entrada que crea un espacio previo común, en sus dimensiones hasta el nivel de comienzo de la falsa cúpula o la superficie, lo que da a entender que de estar construido completamente el casal "B" llegarían hasta una altura similar.

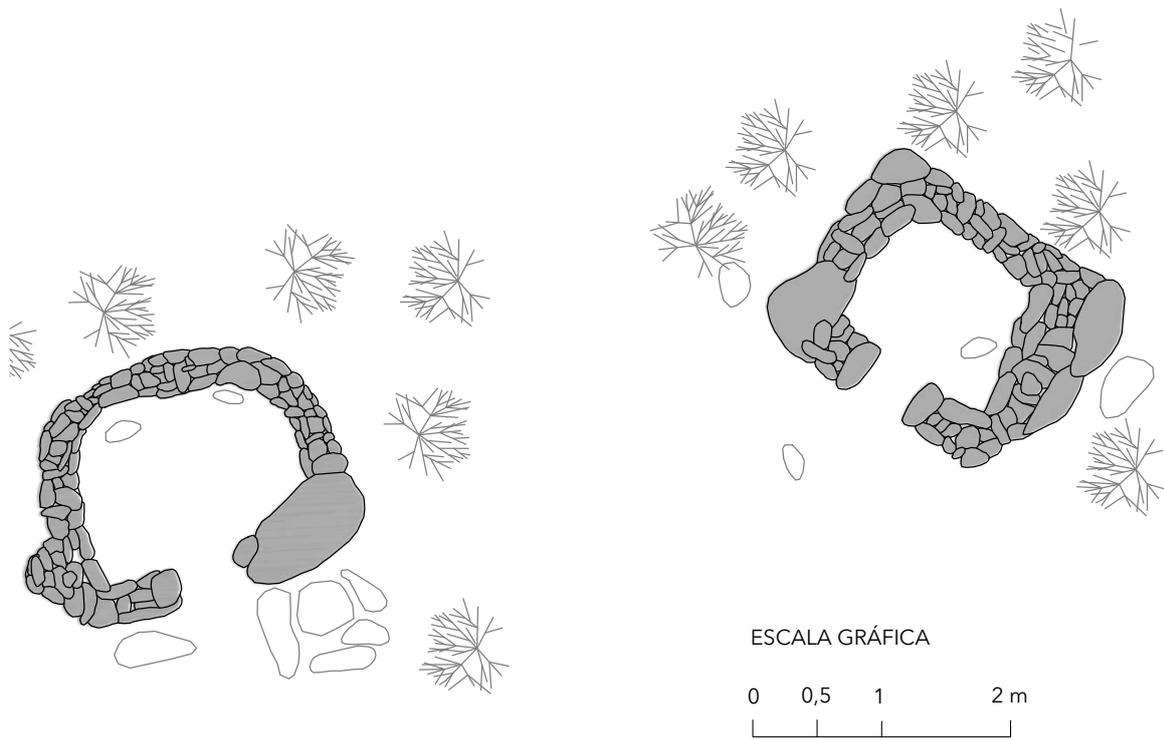


Figura 42. Agrupación en planta de los casaes Ruta el Sardón. Fuente: Elaboración propia.

#### 4.3.4 Casal Peña el Gato



Figura 43. Casal Peña el Gato en Bermillo de Sayago (marzo 2020). Fuente: Imagen de la autora.

## BERMILLO DE SAYAGO

El casal Peña el Gato se encuentra situado en una finca propia, adosado a la pared que utiliza como parte de la composición evitando la construcción de uno de los cuatro de los muros. Su falsa cúpula comienza a partir del hueco de la entrada consiguiendo cerrar este espacio.

Este tipo de casales que se encuentran en el interior de una cortina suelen estar muy cerca de la entrada principal y orientados hacia el centro, como es este caso.

Se trata de una construcción realizada con piezas pequeñas de granito con sistema de mampostería en seco creando un espacio rectangular de dimensiones aproximadas 2,47 x 1,65 m. Por el exterior alcanza una altura aproximada de 1,63 m. En este caso el hueco de la entrada es bastante alto en comparación con el conjunto.

La entrada, como se puede observar en las Figuras 44 y 46 se encuentra desplazada respecto del centro y está formada por las propias piedras planas unas encima de otras, mostrando una ausencia de jambas. Superiormente sí encontramos una pieza alargada que hace la función de dintel a partir del cual empieza la falsa cúpula.

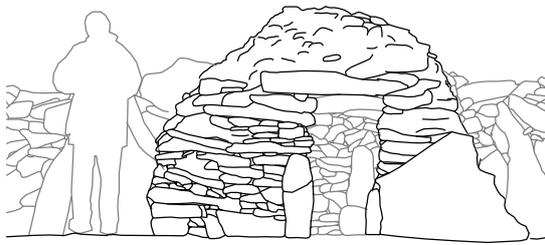


Figura 44. Alzado del casal Peña el Gato en Bermillo de Sayago. Fuente: Elaboración propia.

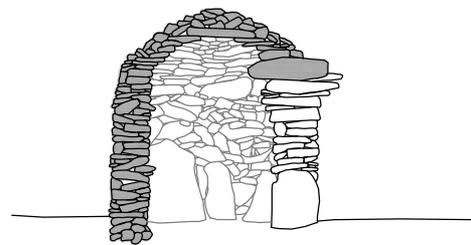


Figura 45. Sección del casal Peña el Gato en Bermillo de Sayago. Fuente: Elaboración propia.

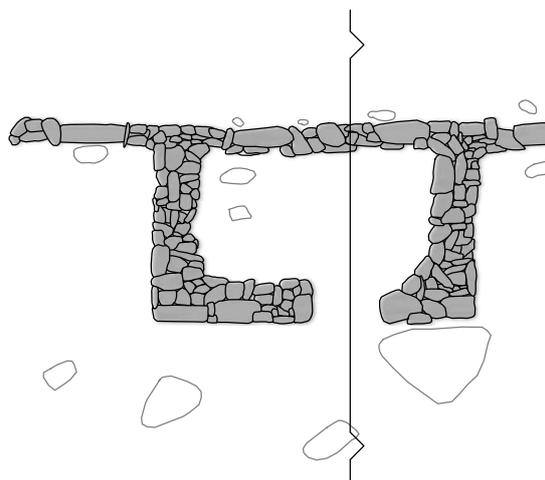
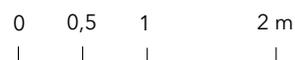


Figura 46. Planta del casal Peña el Gato en Bermillo de Sayago. Fuente: Elaboración propia.

ESCALA GRÁFICA



#### 4.3.5 Casal de Pera Vade



*Figura 47. Casal de Pera Vade en Bermillo de Sayago (marzo 2020). Fuente: Imagen de la autora.*

El casal de Pera Vade se compone de un cuerpo cilíndrico de aproximadamente 2,24 m de diámetro interior hasta la altura del dintel de la puerta donde comienza a construirse la falsa cúpula que cierra el espacio interior, alcanzando en este punto 1,98 m.

Todo ello se resuelve con el sistema de mampostería en seco realizado con pequeñas piedras pequeñas en el cuerpo inferior que comenzarían por debajo del nivel del suelo creando una especie de pequeña cimentación. Esta manera de construir cambia al llegar a la altura de la falsa cúpula que se realiza con piedras planas que en cada hilada se desplazan hacia el centro del espacio cerrándolo.

Es difícil de intuir el sistema de construcción que se utiliza observando únicamente el exterior ya que se compone de manera muy distinta con piedras sin forma concreta que se ponen con el fin de cerrar los huecos que dejan las piedras que forman el intradós y ejercer peso par que se sostenga.

La entrada se resuelve con robustas piezas de piedra alargadas que se colocan como jambas y dintel creando el espacio de entrada a la edificación.

Esta construcción se encuentra al abrigo de numerosos robles además de piedras que tanto caracterizan este paisaje como se puede ver en la Figura 47.



Figura 48. Alzado del casal de Pera Wade en Bermillo de Sayago. Fuente: Elaboración propia.

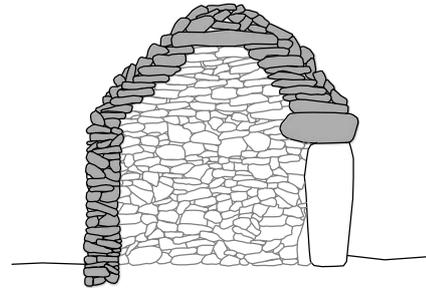


Figura 49. Sección del casal de Pera Wade en Bermillo de Sayago. Fuente: Elaboración propia.

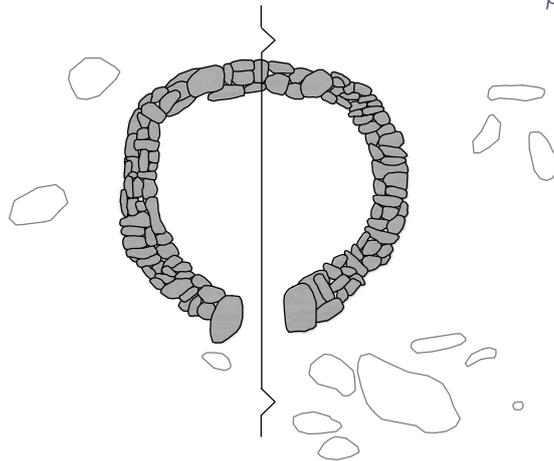
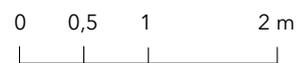


Figura 50. Planta del casal de Pera Wade en Bermillo de Sayago.

ESCALA GRÁFICA



Como se puede ver en la sección representada en la Figura 49, la falsa cúpula de este casal tiene una forma bastante perfilada con lo que se consigue un espacio interior más alto sin que el cuerpo inferior tenga que serlo.

#### 4.3.6 Casal ruta La Viña



*Figura 51. Casal Ruta la Viña en Bermillo de Sayago (marzo 2020). Fuente: Imagen de la autora.*

Se trata de un casal construido directamente sobre un conjunto de piedras que forman su base a la vez que crean una especie de cimentación.

La configuración del casal en planta es circular hasta el punto más alto del hueco de la entrada 0,85 m donde empieza la falsa cúpula, con la que se consigue un espacio interior aproximadamente de 1,42 m de altura. Todo ello está resuelto con el sistema de mampostería en seco.

Entre todas las piedras de las que se rodea, se configura estratégicamente la entrada utilizando como jamba una de las piedras sobre las que se apoya el resto evitando de esta manera tener que construir gran parte de la pared. El resto de la entrada se resuelve gracias a tres grandes piezas, dos de ellas dispuestas verticalmente una encima de la otra creando entre ambas una jamba y otra dispuesta como dintel.

El aspecto exterior de esta construcción cambia; las piezas superiores, que componen el extradós de la cúpula son más grandes y sin mucho cuidado sobre su forma, sin embargo, las piezas que componen la parte inferior son de menor tamaño y uniformes.

Este casal se encuentra rodeado de numerosas escobas que aparecen entre las grandes piedras en las que está asentado.

## BERMILLO DE SAYAGO

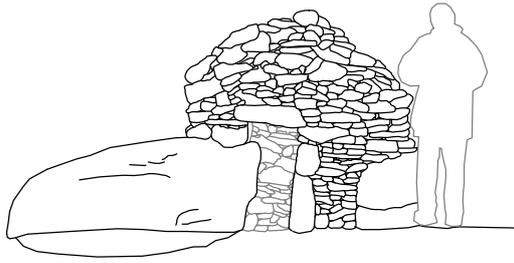


Figura 52. Alzado del casal Ruta la Viña en Bermillo de Sayago. Fuente: Elaboración propia.

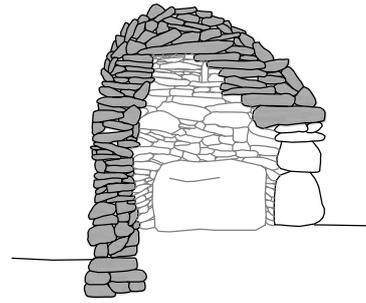


Figura 53. Sección del casal Ruta la Viña en Bermillo de Sayago. Fuente: Elaboración propia.

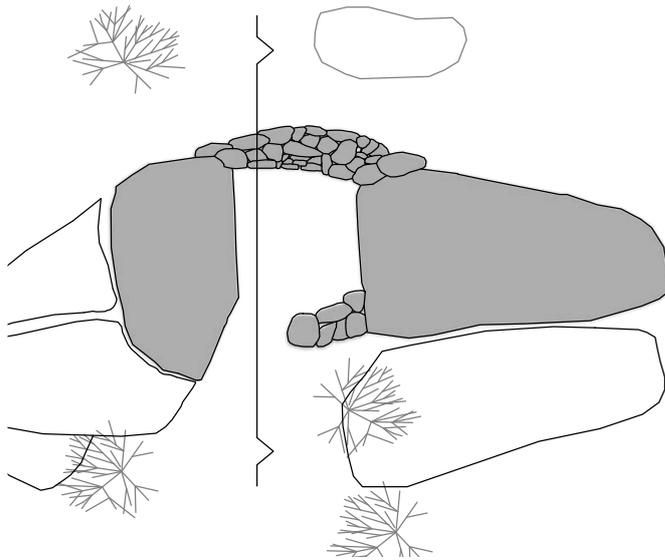


Figura 54. Planta del casal Ruta la Viña en Bermillo de Sayago. Fuente: Elaboración propia.

ESCALA GRÁFICA

0 0,5 1 2 m

### 4.3.7 Casal de Abertonal



Figura 55. Casal de Abertonal en Bermillo de Sayago. Fuente: Imagen de la autora.

El casal de Abertonal tiene forma circular dejando un espacio interior de aproximadamente 1,40 m<sup>2</sup> con un diámetro de 1,90 m.

Esta construcción se resuelve con piezas pequeñas de granito con el sistema de mampostería en seco que van cerrando y conformando el espacio. Se construye sobre unas piedras existentes en ese punto que ayudan a cerrar el espacio en la parte inferior. A partir del hueco de entrada comienza a configurarse la falsa cúpula con la que se consigue techar el espacio y logrando alcanzar 1,89 m de altura exterior en el punto más alto.

El hueco de acceso se crea a partir de dos grandes piezas alargadas que sirven como jambas sobre las que se apoyan otras piezas hasta llegar a la colocación del dintel, dejando un paso libre de 1,05 m.

Su aspecto exterior se muestra bastante uniforme en cuanto a las piezas del cuerpo superior e inferior del casal, aunque a medida que se asciende las piezas van perdiendo la forma plana y se puede ver cómo están menos elegidas no siendo necesario para su construcción.

En este entorno como se puede ver en la Figura 55 encontramos numerosos robles que, al ser de hoja caduca hacen que el casal esté más resguardado en los meses en que tienen hojas y más desamparado cuando no las tiene.

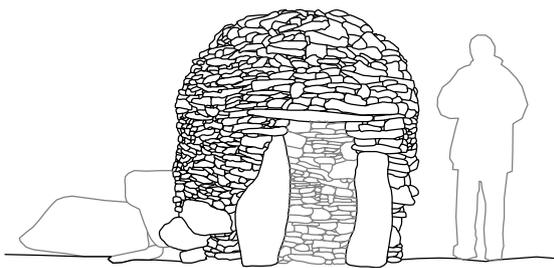


Figura 56. Alzado del casal de Abertonal en Bermillo de Sayago. Fuente: Elaboración propia.

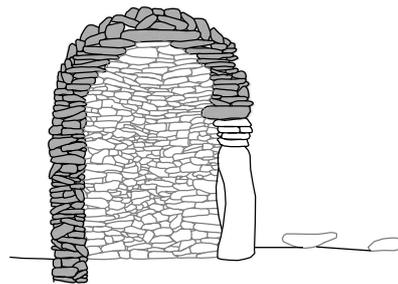


Figura 57. Sección del casal de Abertonal en Bermillo de Sayago. Fuente: Elaboración propia.

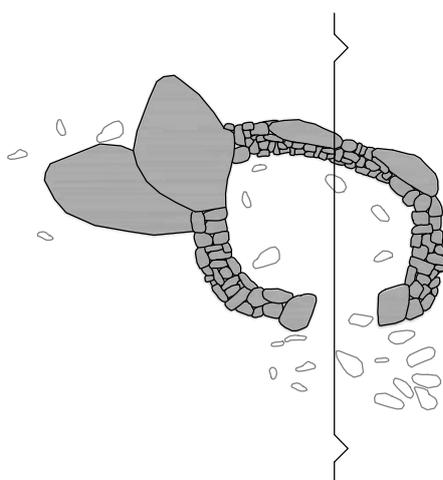
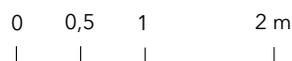


Figura 58. Planta del casal de Abertonal en Bermillo de Sayago. Fuente: Elaboración propia.

ESCALA GRÁFICA



#### 4.3.8 Casal del Vallancho



*Figura 59. Casal del Vallancho en Bermillo de Sayago (marzo 2020). Fuente: Imagen de la autora.*

En este caso tenemos dos de las características de las que se han hablado antes; por un lado, este casal tiene construido a continuación de la pared que forma la entrada un pequeño muro que sirve de cortavientos al espacio interior y por otro lado utiliza la técnica de aprovechamiento de las piedras existentes en el lugar para construir encima ya que se necesita construir menos muro y a su vez funcionan como pequeña cimentación.

Este casal se configura con una planta entre circular y rectangular cuya superficie interior es en total 4,32 m<sup>2</sup> siendo el casal más grande en superficie presentado en este trabajo. Está construido con el mismo sistema de mampostería en seco a partir de pequeñas lajas planas para la parte inferior y sistema de falsa cúpula para conseguir un espacio cerrado a la vez que se consigue altura, llegando aproximadamente en el exterior a 2,24 m.

El hueco de la puerta se forma a partir de un pequeño dintel ayudado con piedras horizontales superpuestas en uno de los lados, y en el otro lo forma el muro cortavientos, sobre ambos se apoya el dintel dejando una altura de paso de 1,03 m

Su aspecto interior se muestra diferente en la parte inferior y en la superior; en la primera, las piedras son pequeñas y planas, sin embargo, en la parte superior no tienen ni una forma ni una colocación concreta además de su mayor tamaño.

Se encuentra rodeado de pequeñas piedras integradas en el paisaje y algunos robles en la lejanía.

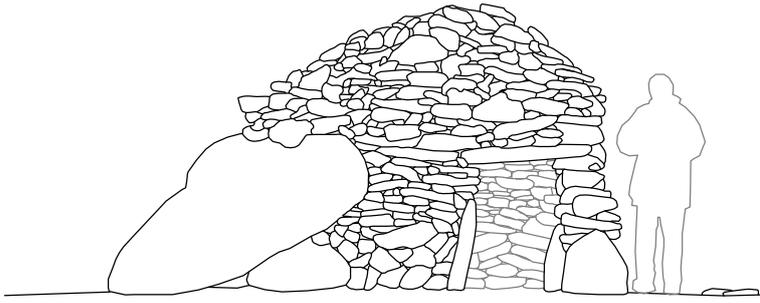


Figura 60. Alzado del casal de Vallancho en Bermillo de Sayago. Fuente: Elaboración propia.

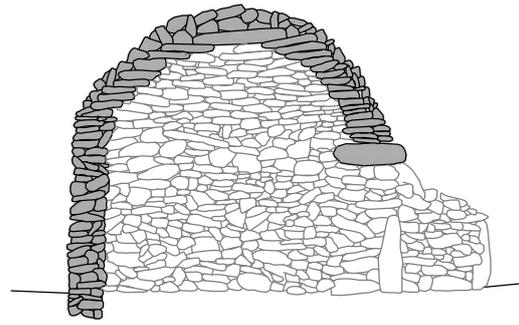


Figura 61. Sección del casal de Vallancho en Bermillo de Sayago. Fuente: Elaboración propia.

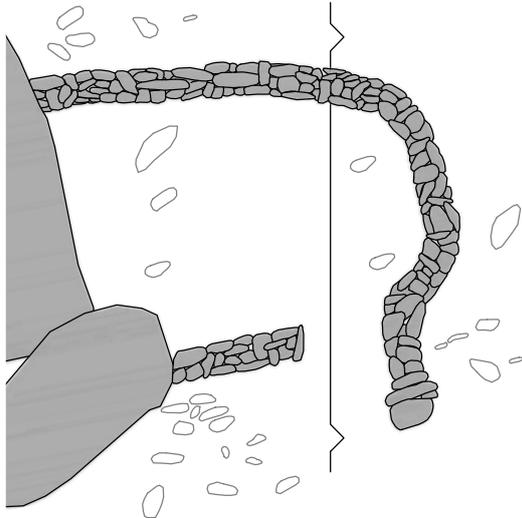


Figura 62. Planta del casal de Vallancho en Bermillo de Sayago. Fuente: Elaboración propia.

ESCALA GRÁFICA

0 0,5 1 2 m

#### 4.3.9 Casal del Cuadrazal



Figura 63. Casal del Cuadrazal en Bermillo de Sayago (marzo 2020). Fuente: Imagen de la autora.

El casal del Cuadrazal es uno de los casos en los que la construcción se asienta sobre una piedra, en este caso de grandes dimensiones que ayuda por un lado a la cimentación y por otro constituye un gran ahorro de búsqueda y transporte de piedras más pequeñas y el tiempo y el esfuerzo de su construcción.

Este casal de piedra tiene planta circular con un espacio interior de 2,05 m<sup>2</sup> y una altura exterior de 2,09 m. Esta altura se consigue gracias a la falsa cúpula con la que se construye el techado que aporta estabilidad al conjunto.

El hueco de la entrada se crea a partir de piezas de mayor tamaño, algunas verticales a modo de jamba sobre las que se apoyan otras horizontales hasta llegar a la altura de 0,94 m donde se coloca la alargada pieza de dintel a partir de donde empieza la falsa cúpula.

La construcción está rodeada de numerosas escobas que aparecen en el suelo y entre las piedras sobre las que se apoya el casal.

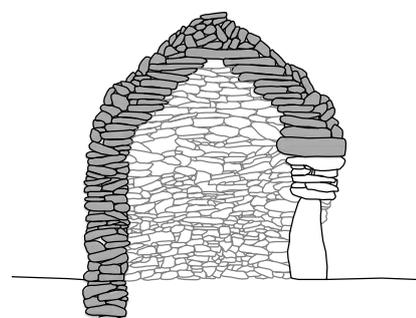
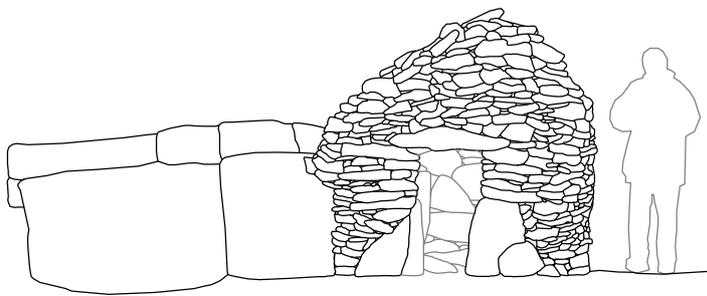
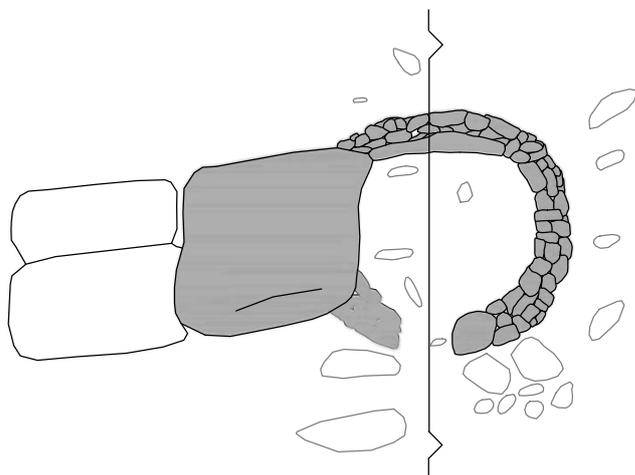


Figura 64. Alzado del casal del Cuadrazal en Bermillo de Sayago. Fuente: Imagen de la autora.

Figura 65. Sección del casal del Cuadrazal en Bermillo de Sayago. Fuente: Imagen de la autora.



ESCALA GRÁFICA

0 0,5 1 2 m

Figura 66. Planta del casal del Cuadrazal en Bermillo de Sayago. Fuente: Imagen de la autora.

### 4.3.10 Casal de Valluengo



*Figura 67. Casal de Valluengo en Bermillo de Sayago (agosto 2020). Fuente: Imagen de la autora*

El casal de Valluengo es otro de los casos de casales en fincas propias, aunque se diferencia del casal de Peña el Gato en que no se encuentra sobre la pared de la cortina. A pesar de ello sí se apoya sobre una gran piedra que evita la construcción de una gran parte del muro como se puede ver en las Figuras 69 y 70.

Algo que tiene en común con el casal de Peña el Gato es su ubicación dentro de la cortina, muy cercana a la entrada y cuya entrada se orienta hacia el centro.

Se trata de un casal de planta circular de 2,73 m de diámetro aproximadamente que generan un espacio interior de 4,01 m<sup>2</sup> siendo el segundo casal más grande en superficie de los presentados en este trabajo. Se construye a partir de pequeñas piedras hasta la altura del dintel de la puerta donde comienza la falsa cúpula a los 0,95 m.

El hueco de la entrada se forma a partir de una larga pieza que hace la función de dintel que se apoya en otras piedras más pequeñas debido a que las jambas no son lo suficientemente altas.

Se encuentra al abrigo de un gran roble que le da cobijo y sombra.

BERMILLO DE SAYAGO

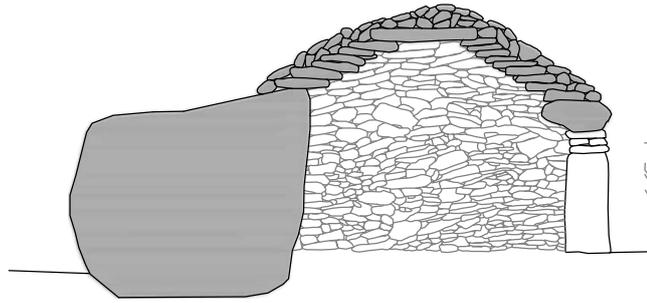
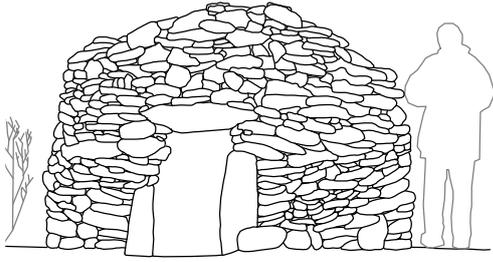
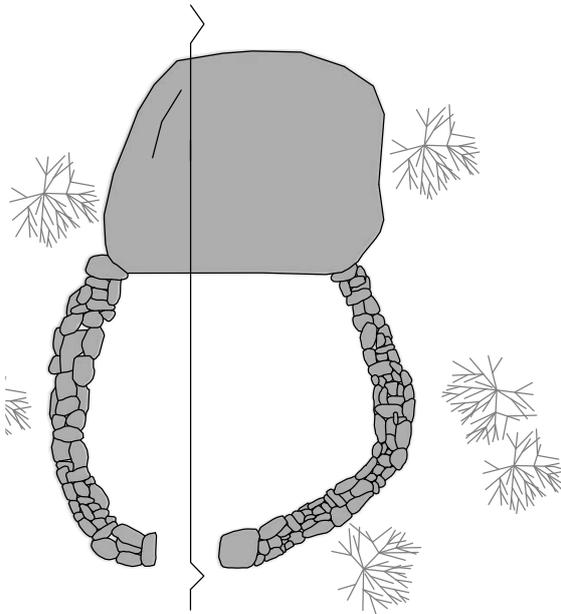


Figura 68. Alzado del casal de Valluengo en Bermillo de Sayago. Fuente: Elaboración propia.

Figura 69. Sección del casal de Valluengo en Bermillo de Sayago. Fuente: Elaboración propia.



ESCALA GRÁFICA



Figura 70. Planta del casal de Valluengo en Bermillo de Sayago. Fuente: Elaboración propia.

## 5. CASETAS EN HUERTOS



*Figura 71. Caseto en un huerto en Bermillo de Sayago (julio 2020). Fuente: Imagen de la autora.*

Se trata de una construcción en el interior de un huerto. Anteriormente, se ha mencionado que los huertos son lugares cercanos a los núcleos de población, como es el caso. Por este motivo, aunque aparentemente es similar a los casales vistos en el punto anterior, tiene algunas diferencias. No existen muchos casetos de este tipo hoy, ya que se construyen otros más modernos con distintos materiales.

Se trata de una arquitectura circular adosada a la pared del propio huerto construida con piedras graníticas de la zona recibidas con mortero de barro que mide aproximadamente 1,75 m de alto. Su cubierta se construye con una gran piedra que abarca la mayor parte del espacio a cubrir como se puede ver en la Figura 72. En este aspecto llama la atención respecto a los casales donde las cubiertas se cerraban con falsas cúpulas.

Utiliza, además de la propia pared de la cortina, una gran piedra como parte de la pared asentándose sobre ella el resto de las piedras que forman el caseto.

Su función era almacenar los utensilios y herramientas que se utilizaban en el huerto, además de ser un refugio ante la intemperie en momentos de lluvia, nieve, etc.

La entrada al cortino como la de otros huertos de la zona realiza mediante una zona adintelada más alta que el resto de la pared, como se puede ver en la Figura 73, que actualmente se cierra con un pallet.

Actualmente, tanto el cortino como el caseto no se utilizan para ninguna labor encontrándose ligeramente descuidados.



*Figura 73. Acceso al huerto donde se encuentra el caseto, visible al fondo (julio 2020). Fuente: Imagen de la autora.*



*Figura 72. Cubierta de piedra del caseto. (julio 2020). Fuente: Imagen de la autora.*

## 6. HABLA SAYAGUESA

Existen multitud de palabras utilizadas en la zona que han quedado actualmente como parte de su vocabulario, aunque paulatinamente su uso va decreciendo.

Las definiciones descritas en los dos puntos siguientes han sido recogidas de diferentes fuentes como son el diccionario de la Real Academia Española, el diccionario de Google y el libro de Juan Antonio Panero (2000) *Costumbres, creencias y tradiciones*.

Se presentan a continuación una serie de vocablos, alguno de ellos utilizado en este trabajo:

- Anguarina: Atuendo femenino similar a una camisa sin cuello.
- Arrimadero: Pieza de las paredes sayaguesas que se encuentra a los laterales del hincón sirviendo para darle estabilidad y acomodar el resto de las piezas conocidas como pergonos.
- Basquiña: Pieza de ropa femenina como una saya que utilizaban para salir a la calle. Hoy en día queda el recuerdo en algunos trajes regionales.
- Casaca: Sinónimo: Anguarina. Atuendo femenino similar a una camisa sin cuello
- Caseta de pastor: Pequeña construcción de piedra que servía para guarecerse de la intemperie. Significa lo mismo que el término casal.
- Chambra (o jubón): Se refiere con este término a una blusa de mujer.
- Cortina: Se refiere en esta zona a un espacio cerrado con paredes de piedra.
- Cortino: Se trata de un espacio cerrado más pequeño que una cortina.
- Hincón: Pieza principal y más grande de las paredes sayaguesas que se encuentra clavada verticalmente en el suelo siendo la estructura de estas.
- Manteo: sinónimo de "saya"
- Pergón: Pieza de las paredes sayaguesas de menor tamaño que el resto dispuestas entre los arrimaderos sirviendo de relleno para completar la pared.
- Trabajo a fajina: También se le llama trabajo a prestación personal y se utilizaba para construir y mantener útiles partes comunes del pueblo. Estos trabajos tenían que ver con el mantenimiento de fuentes, caminos, el monte o algunas construcciones.



## 7. CONCLUSIONES

Como ya se ha explicado, la arquitectura low - tech se refiere a las construcciones que utilizan recursos humanos y una baja tecnología, lo que implica un bajo impacto ambiental. Por ello, las construcciones expuestas anteriormente, tanto de habitáculo como de división del territorio encajan con este tipo de arquitectura utilizando como único material la piedra procedente de la zona y los conocimientos que se tenían hasta ese momento. Su buen funcionamiento trajo consigo una repetición de la construcción adaptándolo a cada lugar.

Es importante en cierto modo echar la vista atrás y aprender de la huella que nos han dejado nuestros antepasados y de cómo lo construían sin apenas recursos a pesar de lo cual siguen en pie.

Hoy parece imposible en algunas ocasiones pensar en construir de este modo debido a que casi podemos traer el material que deseemos independientemente del sitio donde se extraiga o se fabrique, pero ¿podemos pensar en obtener un mismo resultado sin, por ejemplo, ese gasto en el transporte?

Por otro lado, esta investigación me ha permitido entender mejor la identidad del territorio y su forma de vida descubriendo arquitecturas que lentamente están cayendo en el olvido. Por ello, este trabajo trata de preservar su legado de cara a futuras generaciones.



## 8. BIBLIOGRAFÍA

### Libros y artículos

- Abril Revuelta, Ó (2015). Arquitectura rural de un pueblo en el borde del páramo de los Torozos. Urueña y sus construcciones auxiliares. *Revista de Folklore*, (403), p. 50-77.
- Abril Revuelta, Ó. (2017). *Chozos y casetas en el centro de Castilla y León: del barro a la piedra en la arquitectura rural de Tierra de Campos y Montes Torozos* (Tesis doctoral). Universidad Politécnica de Madrid, Madrid.
- Brío Mateos, A. M. del y Brío Carretero, C del. (1989). *Bermillo de Sayago. S. XII-XIX: del sagum celtibérico a la capa sayaguesa*. Zamora.
- Dacosta, A., (2000). *Arquitectura popular sayaguesa*, Salamanca: Adobe.
- Fernández Centeno, G. y Moreno Manso, F. (2017). La Red Nacional de Vías Pecuarias. *ambienta*. 120 (04), 4-13.
- Ley 3/1995, de 23 de marzo, de Vías Pecuarias. *Boletín Oficial del Estado*, Madrid, España.
- Panero, J. A., (2000). *Sayago. Costumbres, creencias y tradiciones.*: 2000: s.n.
- Prada Llorente, E. I., (2013). *Sayago: "paisaje fuente" o la construcción del lugar en la frontera hispano - portuguesa*. Madrid: Ministerio de Agricultura, Alimentación y Medio Ambiente.
- Prada Llorente, E. I. (2004). El paisaje como archivo del territorio. *Revista Cuadernos Inversigación Urbanística (Ci[ur])*, 40.
- Prada Llorente, E. I. (2006). Aperos de Labranza: Instrumentos de formalización del paisaje agrario. *Polígonos. Revista de Geografía*, 16, 135-166.
- Prada Llorente, E.I. (2001) *Sayago. Evolución histórica y proyección futura de su estructura territorial* (Tesis doctoral). Escuela Técnica Superior de Arquitectura de Madrid, Madrid
- Valdueza Moran, J. L, & Panero Martín, J. A, (2001). *Sayago: historia, arte y monumentos*. Zamora: Aderisa.
- Zelikowicz Zylberman, M. (2013) *"Construcción low tech" base de datos y herramientas de difusión para la docencia* (Proyecto Final de Grado). Escola Politècnica Superior d'Edificació de Barcelona, Barcelona.

Publicaciones en internet

- <http://bermillodesayago.com/>
- <http://terradero.info/modalShow/Naturalmente/nomapa/La-Presa-de-Almendra>
- <http://www.diputaciondezamora.es/index.asp?MP=7&MS=67&MN=2&TR=C&IDR=160>
- [http://www.rutasgeologicaszamora.es/comarcas/puntos\\_rutas/sayago/penillanura.html](http://www.rutasgeologicaszamora.es/comarcas/puntos_rutas/sayago/penillanura.html)
- <http://www.terradero.info/descubre/Bermillo-de-Sayago>
- [https://es.wikipedia.org/wiki/Paisaje\\_de\\_la\\_comarca\\_de\\_Sayago](https://es.wikipedia.org/wiki/Paisaje_de_la_comarca_de_Sayago)
- <https://www.embales.net/pantano-71-almendra.html>
- [https://www.wikiwand.com/es/Paisaje\\_de\\_la\\_comarca\\_de\\_Sayago](https://www.wikiwand.com/es/Paisaje_de_la_comarca_de_Sayago)
- [https://es.wikipedia.org/wiki/Sayago\\_\(Espa%C3%B1a\)#Clima](https://es.wikipedia.org/wiki/Sayago_(Espa%C3%B1a)#Clima)
- [https://es.wikipedia.org/wiki/Sayago\\_\(Espa%C3%B1a\)#Municipios](https://es.wikipedia.org/wiki/Sayago_(Espa%C3%B1a)#Municipios)
- <https://dle.rae.es/sayagu%C3%A9s>
- <https://www.3cotectura.com/eficiencia-energetica/el-concepto-de-arquitectura-low-tech-optimizando-recursos/>

## 9. ANEXO

### 9.1 Casal de las Olvidas



Figura 74. Imagen del casal de las Olvidas en Bermillo de Sayago (marzo 2020). Fuente: Imagen de la autora.

NOMBRE	Casal de las Olvidas
CONSTRUCCIÓN CUBIERTA	Falsa cúpula
FORMA DE LA PLANTA	Ovalada
MEDIDAS (largo x ancho x alto)	2,83 x 1,75 x 1,74 m
SUPERFICIE INTERIOR	1,76 m <sup>2</sup>
AGRUPACIÓN DE CASALES	No
ASENTADOS SOBRE UNA GRAN PIEDRA	No
ADOSADO A UNA PARED	No
UBICACIÓN	Monte público

Tabla 1. Características del Casal de las Olvidas en Bermillo de Sayago. Fuente: Elaboración propia.



Figura 75. Detalle de la entrada en el Casal de las Olvidas.(marzo 2020). Fuente: Elaboración propia.



Figura 76. Detalle de la falsa cúpula en el Casal de las Olvidas.(marzo 2020). Fuente: Elaboración propia.

## 9.2 Casal de Gandullo



Figura 77. Imagen del casal de Gandullo en Bermillo de Sayago (marzo 2020). Fuente: Imagen de la autora.

NOMBRE	Casal de Gandullo
CONSTRUCCIÓN CUBIERTA	Falsa cúpula
FORMA DE LA PLANTA	Circular
MEDIDAS (diámetro x alto)	2,16 x 2,29 m
SUPERFICIE INTERIOR	1,75 m <sup>2</sup>
AGRUPACIÓN DE CASALES	No
ASENTADOS SOBRE UNA GRAN PIEDRA	No
ADOSADO A UNA PARED	No
UBICACIÓN	Monte público

Tabla 2. Características del casal de Gandullo en Bermillo de Sayago. Fuente: Elaboración propia



Figura 79. Detalle exterior de la mampostería en el casal de Gandullo (marzo 2020). Fuente: imagen de la autora.



Figura 78. Detalle de la falsa cúpula en el casal de Gandullo (marzo 2020). Fuente: imagen de la autora.

### 9.3 Casales Ruta el Sardón



Figura 80. Imagen de los casales Ruta el Sardón en Bermillo de Sayago (marzo 2020). Fuente: Imagen de la autora.



Figura 81. Casal de Ruta el Sardón "A" (marzo 2020). Fuente: Imagen de la autora.



Figura 82. Casal de Ruta el Sardón "B" (marzo 2020). Fuente: Imagen de la autora.

NOMBRE	Casal de Ruta el Sardón "A"
CONSTRUCCIÓN CUBIERTA	Falsa cúpula
FORMA DE LA PLANTA	Circular
MEDIDAS (diámetro exterior x altura)	2,35 x 1,79 m
SUPERFICIE INTERIOR	2,01 m <sup>2</sup>
AGRUPACIÓN DE CASALES	Sí
ASENTADOS SOBRE UNA GRAN PIEDRA	No
ADOSADO A UNA PARED	No
UBICACIÓN	Monte público

Tabla 3. Características del casal de Ruta el Sardón "A" en Bermillo de Sayago. Fuente: Elaboración propia.

NOMBRE	Casal de Ruta el Sardón "B"
CONSTRUCCIÓN CUBIERTA	No construida
FORMA DE LA PLANTA	Cuadrada
MEDIDAS (largo x ancho x alto)	2,31 x 1,75 x 1,36 m
SUPERFICIE INTERIOR	1,32 m <sup>2</sup>
AGRUPACIÓN DE CASALES	Sí
ASENTADOS SOBRE UNA GRAN PIEDRA	No
ADOSADO A UNA PARED	No
UBICACIÓN	Monte público

Tabla 4. Características del casal de Ruta el Sardón "B" en Bermillo de Sayago. Fuente: Elaboración propia.



Figura 84. Imagen interior del casal de Ruta el Sardón "A" (1) (marzo 2020). Fuente: Imagen de la autora.



Figura 83. Imagen interior del casal de Ruta el Sardón "A" (2) (marzo 2020). Fuente: Imagen de la autora.



Figura 85. Detalle exterior del casal de Ruta el Sardón "A" (marzo 2020). Fuente: Imagen de la autora.



Figura 86. Falsa cúpula del casal de Ruta el Sardón "A" (marzo 2020). Fuente: Imagen de la autora.

## 9.4 Casal Peña el Gato



Figura 87. Imagen del casal de Peña el Gato en Bermillo de Sayago (marzo 2020). Fuente: Imagen de la autora.

NOMBRE	Casal Peña el Gato
CONSTRUCCIÓN CUBIERTA	Falsa cúpula
FORMA DE LA PLANTA	Cuadrada
MEDIDAS (largo x ancho x alto)	2,47 x 1,65 x 1.77 m
SUPERFICIE INTERIOR	1,84 m <sup>2</sup>
AGRUPACIÓN DE CASALES	No
ASENTADOS SOBRE UNA GRAN PIEDRA	No
ADOSADO A UNA PARED	Sí
UBICACIÓN	Finca propia

Tabla 5. Características del casal de Peña el Gato en Bermillo de Sayago. Fuente: Elaboración propia.



Figura 90. Imagen exterior del casal de Peña el Gato (marzo 2020). Fuente: Imagen de la autora.



Figura 88. Imagen de la cubierta del casal de Peña el Gato (marzo 2020). Fuente: Imagen de la autora.



Figura 89. Imagen interior del casal de Peña el Gato (marzo 2020). Fuente: Imagen de la autora.

## 9.5 Casal Pera Vade



Figura 91. Imagen del casal de Pera Vade en Bermillo de Sayago (marzo 2020). Fuente: Imagen de la autora.

NOMBRE	Casal de Pera Vade
CONSTRUCCIÓN CUBIERTA	Falsa cúpula
FORMA DE LA PLANTA	Circular
MEDIDAS (diámetro exterior x altura)	2,24 x 1,98 m
SUPERFICIE	2,19 m <sup>2</sup>
AGRUPACIÓN DE CASALES	No
ASENTADOS SOBRE UNA GRAN PIEDRA	No
ADOSADO A UNA PARED	No
UBICACIÓN	Monte público

Tabla 6. Características del casal de Pera Vade en Bermillo de Sayago. Fuente: Elaboración propia.



Figura 92. Detalle exterior de la mampostería del casal de Pera Vade (marzo 2020). Fuente: Imagen de la autora.



Figura 93. Imagen de la falsa cúpula en el casal de Pera Vade (marzo 2020). Fuente: Imagen de la autora.

## 9.6 Casal Ruta la Viña



Figura 94. Imagen del casal de Ruta la Viña en Bermillo de Sayago (marzo 2020). Fuente: Imagen de la autora.

NOMBRE	Casal Ruta la Viña
CONSTRUCCIÓN CUBIERTA	Falsa cúpula
FORMA DE LA PLANTA	Circular
MEDIDAS (diámetro x altura)	1,75 x 1,72 m
SUPERFICIE	0,92 m <sup>2</sup>
AGRUPACIÓN DE CASALES	No
ASENTADOS SOBRE UNA GRAN PIEDRA	Sí
ADOSADO A UNA PARED	No
UBICACIÓN	Monte público

Tabla 7. Características del casal de Ruta la Viña en Bermillo de Sayago. Fuente: Elaboración propia.



Figura 95. Imagen exterior de la falsa cúpula del casal Ruta la Viña (marzo 2020). Fuente: Imagen de la autora.



Figura 96. Imagen interior del casal Ruta la Viña (marzo 2020). Fuente: Imagen de la autora.

## 9.7 Casal de Abertonal



Figura 98. Imagen del casal de Abertonal en Bermillo de Sayago (marzo 2020). Fuente: Imagen de la autora.

NOMBRE	Casal de Abertonal
CONSTRUCCIÓN CUBIERTA	Falsa cúpula
FORMA DE LA PLANTA	Circular
MEDIDAS (diámetro x alto)	1,90 x 1,98 m
SUPERFICIE	1,40 m <sup>2</sup>
AGRUPACIÓN DE CASALES	No
ASENTADOS SOBRE UNA GRAN PIEDRA	Sí
ADOSADO A UNA PARED	No
UBICACIÓN	Monte público

Tabla 8. Características del casal de Abertonal en Bermillo de Sayago. Fuente: Elaboración propia.



Figura 97. Imagen exterior del casal de Abertonal. Fuente: Imagen de la autora.



Figura 100. Imagen interior del casal de Abertonal (marzo 2020). Fuente: Imagen de la autora



Figura 99. Imagen interior de la falsa cúpula del casal de Abertonal (marzo 2020). Fuente: Imagen de la autora

## 9.8 Casal de Vallancho



Figura 101. Imagen del casal del Vallancho en Bermillo de Sayago (marzo 2020). Fuente: Imagen de la autora.

NOMBRE	Casal de Vallancho
CONSTRUCCIÓN CUBIERTA	Falsa cúpula
FORMA DE LA PLANTA	Circular
MEDIDAS (diámetro x alto)	2,50 x 2,24 m
SUPERFICIE	4,32 m <sup>2</sup>
AGRUPACIÓN DE CASALES	No
ASENTADOS SOBRE UNA GRAN PIEDRA	Sí
ADOSADO A UNA PARED	No
UBICACIÓN	Monte público

Tabla 9. Características del casal de Vallancho en Bermillo de Sayago. Fuente: Elaboración propia.



Figura 102. Imagen exterior trasera del casal de Vallancho (marzo 2020). Imagen de la autora



Figura 103. Imagen exterior de la falsa cúpula del casal de Vallancho (marzo 2020). Fuente: Imagen de la autora.

## 9.9 Casal del Cuadrazal



Figura 104. Imagen del casal del Cuadrazal en Bermillo de Sayago (marzo 2020). Fuente: Imagen de la autora.

NOMBRE	Casal del Cuadrazal
CONSTRUCCIÓN CUBIERTA	Falsa cúpula
FORMA DE LA PLANTA	Circular
MEDIDAS (diámetro x alto)	2,05 x 2,09 m
SUPERFICIE	1,62 m <sup>2</sup>
AGRUPACIÓN DE CASALES	No
ASENTADOS SOBRE UNA GRAN PIEDRA	Sí
ADOSADO A UNA PARED	No
UBICACIÓN	Monte público

Tabla 10. Características del casal del Cuadrazal en Bermillo de Sayago. Fuente: Elaboración propia.



Figura 106. Imagen interior de la falsa cúpula del casal del Cuadrazal (marzo 2020). Fuente: imagen de la autora.



Figura 105. Imagen interior del casal del Cuadrazal (marzo 2020). Fuente: Imagen de la autora.

## 9.10 Casal de Valluengo



Figura 107. Imagen del casal de Valluengo en Bermillo de Sayago (agosto 2020). Fuente: Imagen de la autora.

NOMBRE	Casal de Valluengo
CONSTRUCCIÓN CUBIERTA	Falsa cúpula
FORMA DE LA PLANTA	Circular
MEDIDAS (diámetro x alto)	2,73 x 1,89 m
SUPERFICIE	3,78 m <sup>2</sup>
AGRUPACIÓN DE CASALES	No
ASENTADOS SOBRE UNA GRAN PIEDRA	No
ADOSADO A UNA PARED	No
UBICACIÓN	Monte público

Tabla 11 Características del casal de Valluengo en Bermillo de Sayago. Fuente: Elaboración propia



Figura 108. Imagen interior de la falsa cúpula del casal de Valluengo (marzo 2020). Fuente: Imagen de la autora.



Figura 109. Imagen interior del casal de Valluengo (marzo 2020). Fuente: Imagen de la autora.



## 10. ÍNDICE DE GRÁFICAS, TABLAS Y FIGURAS

### Graficas

Gráfica 1. Evolución de la demo demografía en la comarca de Sayago entre 1996 y 2019. Fuente: INE. Elaboración propia. ....	13
Gráfica 2. Pirámide poblacional de la comarca de Sayago en el año 2018. Fuente: INE. Elaboración propia. ....	14

### Tablas

Tabla 1. Características del Casal de las Olvidas en Bermillo de Sayago. Fuente: Elaboración propia. ....	59
Tabla 2. Características del casal de Gandullo en Bermillo de Sayago. Fuente: Elaboración propia. ....	60
Tabla 3. Características del casal de Ruta el Sardón "A" en Bermillo de Sayago. Fuente: Elaboración propia. ....	61
Tabla 4. Características del casal de Ruta el Sardón "B" en Bermillo de Sayago. Fuente: Elaboración propia. ....	62
Tabla 5. Características del casal de Peña el Gato en Bermillo de Sayago. Fuente: Elaboración propia. ....	63
Tabla 6. Características del casal de Pera Vade en Bermillo de Sayago. Fuente: Elaboración propia. ....	64
Tabla 7. Características del casal de Ruta la Viña en Bermillo de Sayago. Fuente: Elaboración propia. ....	65
Tabla 8. Características del casal de Abertonal en Bermillo de Sayago. Fuente: Elaboración propia. ....	66
Tabla 9. Características del casal de Vallancho en Bermillo de Sayago. Fuente: Elaboración propia. ....	67
Tabla 10. Características del casal del Cuadrazal en Bermillo de Sayago. Fuente: Elaboración propia. ....	68
Tabla 11 Características del casal de Valluengo en Bermillo de Sayago. Fuente: Elaboración propia. ....	69

**Figuras**

Figura 1. Localización de la comarca de Sayago. De izquierda a derecha los dibujos corresponden a Sayago, Zamora y España. Fuente: Elaboración propia..... 9

Figura 2: Mapa geológico de Sayago. Fuente: Visor cartográfico del IGME (Instituto Geológico y Minero de España). Elaboración propia. .... 10

Figura 3: Formación de las piedras redondeadas y separadas típicas en esta zona. Fuente: [http://www.rutasgeologicaszamora.es/comarcas/puntos\\_rutas/sayago/penillanura.html](http://www.rutasgeologicaszamora.es/comarcas/puntos_rutas/sayago/penillanura.html)..... 11

Figura 4. Municipios y localidades de la comarca de Sayago. Fuente: Prada Llorente, E. I. Tesis doctoral: "Sayago. Evolución histórica y proyección futura de su estructura territorial" 2001. Plano 2.5. Citado por Sánchez Gómez, 1993. .... 12

Figura 5: Vías pecuarias en la zona de Sayago. Fuente: Ministerio de Medio Ambiente y Medio Rural y Marino. Elaboración propia..... 15

Figura 6. División de la comarca de Sayago en "Bajo Sayago" y "Alto Sayago". Fuente: Prada Llorente, E. I. Sayago: "paisaje fuente" o la construcción del lugar en la frontera hispanoportuguesa..... 16

Figura 7. División de la comarca de Sayago según su paisaje en "Arribes del Duero" y "Penillanura". Fuente: Prada Llorente, E. I. Sayago: "paisaje fuente" o la construcción del lugar en la frontera hispanoportuguesa..... 17

Figura 8: Los arribes y la penillanura en la zona de Sayago. Fuente: Prada Llorente, E.I. (2001) Sayago. Evolución histórica y proyección futura de su estructura territorial (Tesis doctoral). Escuela Técnica Superior de Arquitectura de Madrid, Madrid. Citado por el Servicio Geográfico del Ejército. .... 17

Figura 9. Mapa hidrográfico de la zona de Sayago. Fuente: Geoportal MAPAMA. Elaboración propia. <https://sig.mapama.gob.es/geoportal/> ..... 20

Figura 10. Hoja de recogida de firmas para el trabajo a prestación personal del pórtico de la Iglesia de Nuestra Asunción en Bermillo de Sayago. Fuente: Brío Mateos, A. M. del y Brío Carretero, C del., (1989). Bermillo de Sayago. S. XII-XIX del sagum celtibérico a la capa sayaguesa. Zamora. P. 158. .... 21

Figura 11. Localización del municipio de Bermillo. De izquierda a derecha los dibujos corresponden a localidad de Bermillo, municipio de Bermillo y comarca de Sayago. Fuente: Elaboración propia. .... 23

Figura 12. Imagen de un potro de herrar en Bermillo de Sayago (julio 2020). Fuente: Imagen de la autora..... 24

Figura 13. Imagen de una fuente en Bermillo de Sayago (julio 2020). Fuente: imagen de la autora. .... 24

Figura 14. Paisaje típico sayagués del “cortineo” en Bermillo de Sayago (marzo 2020). Fuente: Imagen de la autora.....	25
Figura 15. Pared de un cortino de un huerto en el núcleo urbano de Bermillo de Sayago. Fuente: Elaboración propia. ....	27
Figura 16. Fragmento de pared señalando el “hincón”. Fuente: Elaboración propia. ....	27
Figura 17. Fragmento de pared señalando los “arrimaderos”. Fuente: Elaboración propia. .	27
Figura 18. Fragmento de pared señalando los “pergones”. Fuente: Elaboración propia. ....	28
Figura 19. Pared de un “cortino” en Bermillo de Sayago. Fuente: Imagen de la autora. ....	29
Figura 20. Paredón en Bermillo de Sayago (marzo 2020). Fuente: Imagen de la autora. ....	30
Figura 21. Sección de un paredón en Bermillo de Sayago. Fuente: Elaboración propia.....	31
Figura 22. Alzado de un paredón en Bermillo de Sayago. Fuente: Elaboración propio.....	31
Figura 23. Planta de un paredón en Bermillo de Sayago. Fuente: Elaboración propia.....	31
Figura 24. Paredón en Bermillo de Sayago (marzo 2020). Fuente: Imagen de la autora. ....	31
Figura 25. Paredón en Bermillo de Sayago (marzo 2020). Fuente: Imagen de la autora .....	31
Figura 26: Falsa cúpula interior en el Casal del Gandullo en Bermillo de Sayago. Fuente: Imagen de la autora.....	32
Figura 27. Casal de las Olvidas en Bermillo de Sayago (marzo 2020). Fuente: Imagen de la autora. ....	33
Figura 28. Alzado del Casal de las Olvidas en Bermillo de Sayago. Fuente: Elaboración propia. ....	34
Figura 29. Sección del casal de las Olvidas en Bermillo de Sayago. Fuente: Elaboración propia. ....	34
Figura 30. Planta del casal de las Olvidas en Bermillo de Sayago. Fuente: Elaboración propia. ....	34
Figura 31. Casal de Gandullo en Bermillo de Sayago (marzo 2020). Fuente: Imagen de la autora. ....	35
Figura 32. Alzado del casal de Gandullo en Bermillo de Sayago. Fuente: Elaboración propia. ....	36
Figura 33. Sección del casal de Gandullo en Bermillo de Sayago. Fuente: Elaboración propia. ....	36

Figura 34. Planta del alzado de Gandullo en Bermillo de Sayago. Fuente: Elaboración propia. .....	36
Figura 35. Casales ruta el Sardón en Bermillo de Sayago (marzo 2020). Fuente: Imagen de la autora. ....	36
Figura 36. Alzado del casal "A" de Ruta el Sardón en Bermillo de Sayago. Fuente: Elaboración propia.....	37
Figura 37. Sección del casal "A" de Ruta el Sardón en Bermillo de Sayago. Fuente: Elaboración propia.....	37
Figura 38. Planta del casal "A" de Ruta el Sardón en Bermillo de Sayago. Fuente: Elaboración propia.....	37
Figura 39. Alzado del casal "B" de Ruta el Sardón en Bermillo de Sayago. Fuente: Elaboración propia.....	38
Figura 40. Sección del casal "B" de Ruta el Sardón en Bermillo de Sayago. Fuente: Elaboración propia.....	38
Figura 41. Planta del casal "B" de Ruta el Sardón en Bermillo de Sayago. Fuente: Elaboración propia.....	38
Figura 42. Agrupación en planta de los casales Ruta el Sardón. Fuente: Elaboración propia. .....	39
Figura 43. Casal Peña el Gato en Bermillo de Sayago (marzo 2020). Fuente: Imagen de la autora. ....	39
Figura 44. Alzado del casal Peña el Gato en Bermillo de Sayago. Fuente: Elaboración propia. .....	40
Figura 45. Sección del casal Peña el Gato en Bermillo de Sayago. Fuente: Elaboración propia. .....	40
Figura 46. Planta del casal Peña el Gato en Bermillo de Sayago. Fuente: Elaboración propia. .....	40
Figura 47. Casal de Pera Vade en Bermillo de Sayago (marzo 2020). Fuente: Imagen de la autora. ....	41
Figura 48. Alzado del casal de Pera Vade en Bermillo de Sayago. Fuente: Elaboración propia. .....	42
Figura 49. Sección del casal de Pera Vade en Bermillo de Sayago. Fuente: Elaboración propia. .....	42
Figura 50. Planta del casal de Pera Vade en Bermillo de Sayago. ....	42

Figura 51. Casal Ruta la Viña en Bermillo de Sayago (marzo 2020). Fuente: Imagen de la autora. .... 43

Figura 52. Alzado del casal Ruta la Viña en Bermillo de Sayago. Fuente: Elaboración propia. .... 44

Figura 53. Sección del casal Ruta la Viña en Bermillo de Sayago. Fuente: Elaboración propia. .... 44

Figura 54. Planta del casal Ruta la Viña en Bermillo de Sayago. Fuente: Elaboración propia. .... 44

Figura 55. Casal de Abertonal en Bermillo de Sayago. Fuente: Imagen de la autora. .... 44

Figura 56. Alzado del casal de Abertonal en Bermillo de Sayago. Fuente: Elaboración propia. .... 45

Figura 57. Sección del casal de Abertonal en Bermillo de Sayago. Fuente: Elaboración propia. .... 45

Figura 58. Planta del casal de Abertonal en Bermillo de Sayago. Fuente: Elaboración propia. .... 45

Figura 59. Casal del Vallancho en Bermillo de Sayago (marzo 2020). Fuente: Imagen de la autora. .... 46

Figura 60. Alzado del casal de Vallancho en Bermillo de Sayago. Fuente: Elaboración propia. .... 47

Figura 61. Sección del casal de Vallancho en Bermillo de Sayago. Fuente: Elaboración propia. .... 47

Figura 62. Planta del casal de Vallancho en Bermillo de Sayago. Fuente: Elaboración propia. .... 47

Figura 63. Casal del Cuadrazal en Bermillo de Sayago (marzo 2020). Fuente: Imagen de la autora. .... 47

Figura 64. Alzado del casal del Cuadrazal en Bermillo de Sayago. Fuente: Imagen de la autora. .... 48

Figura 65. Sección del casal del Cuadrazal en Bermillo de Sayago. Fuente: Imagen de la autora. .... 48

Figura 66. Planta del casal del Cuadrazal en Bermillo de Sayago. Fuente: Imagen de la autora. .... 48

Figura 67. Casal de Valluengo en Bermillo de Sayago (agosto 2020). Fuente: Imagen de la autora ..... 49

Figura 68. Alzado del casal de Valluengo en Bermillo de Sayago. Fuente: Elaboración propia. .....	50
Figura 69. Sección del casal de Valluengo en Bermillo de Sayago. Fuente: Elaboración propia. .....	50
Figura 70. Planta del casal de Valluengo en Bermillo de Sayago. Fuente: Elaboración propia. .....	50
Figura 71. Caseto en un huerto en Bermillo de Sayago (julio 2020). Fuente: Imagen de la autora. ....	51
Figura 72. Cubierta de piedra del caseto. (julio 2020). Fuente: Imagen de la autora. ....	52
Figura 73. Acceso al huerto donde se encuentra el caseto, visible al fondo (julio 2020). Fuente: Imagen de la autora.....	52
Figura 74. Imagen del casal de las Olvidas en Bermillo de Sayago (marzo 2020). Fuente: Imagen de la autora.....	59
Figura 75. Detalle de la entrada en el Casal de las Olvidas.(marzo 2020). Fuente: Elaboración propia.....	59
Figura 76. Detalle de la falsa cúpula en el Casal de las Olvidas.(marzo 2020). Fuente: Elaboración propia. ....	59
Figura 77. Imagen del casal de Gandullo en Bermillo de Sayago (marzo 2020). Fuente: Imagen de la autora.....	60
Figura 78. Detalle de la falsa cúpula en el casal de Gandullo (marzo 2020). Fuente: imagen de la autora. ....	60
Figura 79. Detalle exterior de la mampostería en el casal de Gandullo (marzo 2020). Fuente: imagen de la autora.....	60
Figura 80. Imagen de los casales Ruta el Sardón en Bermillo de Sayago (marzo 2020). Fuente: Imagen de la autora.....	61
Figura 81. Casal de Ruta el Sardón "A" (marzo 2020). Fuente: Imagen de la autora. ....	61
Figura 82. Casal de Ruta el Sardón "B" (marzo 2020). Fuente: Imagen de la autora. ....	61
Figura 83. Imagen interior del casal de Ruta el Sardón "A" (2) (marzo 2020). Fuente: Imagen de la autora. ....	62
Figura 84. Imagen interior del casal de Ruta el Sardón "A" (1) (marzo 2020). Fuente: Imagen de la autora. ....	62
Figura 85. Detalle exterior del casal de Ruta el Sardón "A" (marzo 2020). Fuente: Imagen de la autora. ....	62

Figura 86. Falsa cúpula del casal de Ruta el Sardón "A" (marzo 2020). Fuente: Imagen de la autora. ....	62
Figura 87. Imagen del casal de Peña el Gato en Bermillo de Sayago (marzo 2020). Fuente: Imagen de la autora.....	63
Figura 88. Imagen de la cubierta del casal de Peña el Gato (marzo 2020). Fuente: Imagen de la autora. ....	63
Figura 89. Imagen interior del casal de Peña el Gato (marzo 2020). Fuente: Imagen de la autora. ....	63
Figura 90. Imagen exterior del casal de Peña el Gato (marzo 2020). Fuente: Imagen de la autora. ....	63
Figura 91. Imagen del casal de Pera Vade en Bermillo de Sayago (marzo 2020). Fuente: Imagen de la autora.....	64
Figura 92. Detalle exterior de la mampostería del casal de Pera Vade (marzo 2020). Fuente: Imagen de la autora.....	64
Figura 93. Imagen de la falsa cúpula en el casal de Pera Vade (marzo 2020). Fuente: Imagen de la autora.....	64
Figura 94. Imagen del casal de Ruta la Viña en Bermillo de Sayago (marzo 2020). Fuente: Imagen de la autora.....	65
Figura 95. Imagen exterior de la falsa cúpula del casal Ruta la Viña (marzo 2020). Fuente: Imagen de la autora.....	65
Figura 96. Imagen interior del casal Ruta la Viña (marzo 2020). Fuente: Imagen de la autora. ....	65
Figura 97. Imagen exterior del casal de Abertonal. Fuente: Imagen de la autora. ....	66
Figura 98. Imagen del casal de Abertonal en Bermillo de Sayago (marzo 2020). Fuente: Imagen de la autora.....	66
Figura 99. Imagen interior de la falsa cúpula del casal de Abertonal (marzo 2020). Fuente: Imagen de la autora.....	66
Figura 100. Imagen interior del casal de Abertonal (marzo 2020). Fuente: Imagen de la autora. ....	66
Figura 101. Imagen del casal del Vallancho en Bermillo de Sayago (marzo 2020). Fuente: Imagen de la autora.....	67
Figura 102. Imagen exterior trasera del casal de Vallancho (marzo 2020). Imagen de la autora. ....	67

Figura 103. Imagen exterior de la falsa cúpula del casal de Vallancho (marzo 2020). Fuente: Imagen de la autora..... 67

Figura 104. Imagen del casal del Cuadrazal en Bermillo de Sayago (marzo 2020). Fuente: Imagen de la autora..... 68

Figura 105. Imagen interior del casal del Cuadrazal (marzo 2020). Fuente: Imagen de la autora. .... 68

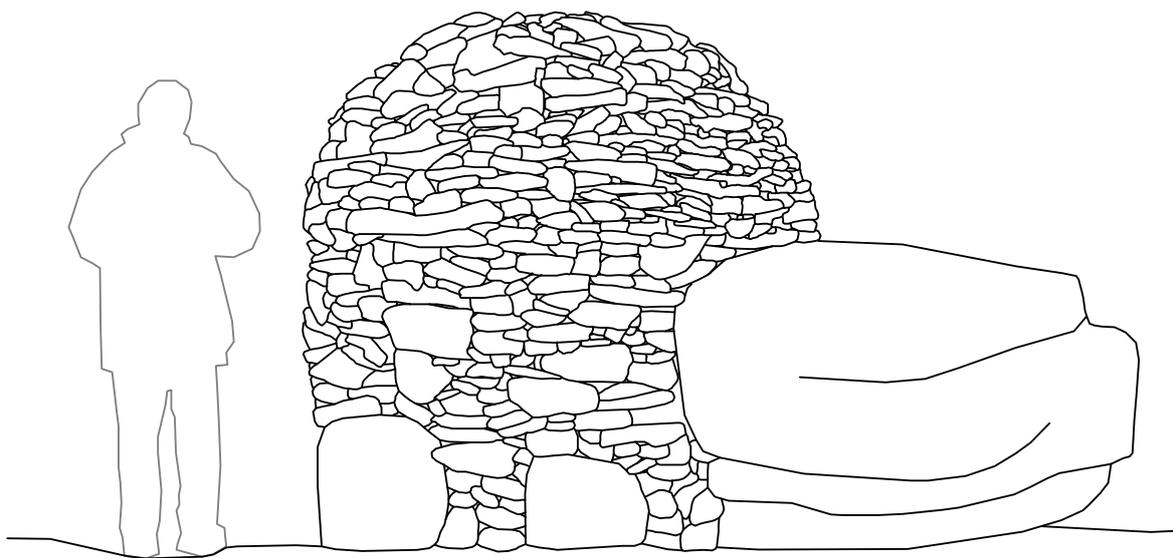
Figura 106. Imagen interior de la falsa cúpula del casal del Cuadrazal (marzo 2020). Fuente: imagen de la autora..... 68

Figura 107. Imagen del casal de Valluengo en Bermillo de Sayago (agosto 2020). Fuente: Imagen de la autora..... 69

Figura 108. Imagen interior de la falsa cúpula del casal de Valluengo (marzo 2020). Fuente: Imagen de la autora..... 69

Figura 109. Imagen interior del casal de Valluengo (marzo 2020). Fuente: Imagen de la autora. .... 69





TRABAJO FIN DE GRADO  
UNIVERSIDAD DE VALLADOLID

Paula Escalero Canelas

Tutor: Félix Jové Sandoval